

50X1-HUM

Page Denied

Next 6 Page(s) In Document Denied

STAT

THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC.

a country of 13 million inhabitants in the heart of Europe, has, it is true, no direct outlet to the sea, but nevertheless it trades with the whole world because the high level of industrialization of the country allows it to export products of all kinds, both of the heavy and light industries.

Of the total value of exports, the volume of which increases from year to year, 4/5 consists of industrial products and the remainder of some special raw materials, for example, magnesite and fire-clay (kaolin), and agricultural products, for example, Žatec hops).

Approximately 40% of all Czechoslovak exports consist of products of the *engineering industry*, the output of which, compared with the pre-war level is about fourfold. Even prior to the Second World War, Czechoslovak machines (especially of Škoda and ČKD make) found ready markets in foreign countries particularly in the case of machines used for the food industry. To-day the number of machines exported from Czechoslovakia is considerably greater than before the War and in some markets Czechoslovakia has become one of the main suppliers of machinery which she offers in the widest selection: from products of the fine mechanics sector to equipment for complete power stations and for factories of various industrial sectors.

Besides machines, vehicles and the most varied industrial and transport equipment Czechoslovakia also exports *foundry* products, special steels and alloys, rolled material, forgings, etc. The foundry industry, too, is showing a steady upward trend, since in 1953, the last year of the Five-Year Plan, the production of crude steel rose to 4.3 million tons in comparison with 2.3 million tons prior to the War.

THE CZECHOSLOVAK REPUBLIC,

a country of 13 million inhabitants in the heart of Europe, has, it is true, no direct outlet to the sea, but nevertheless it trades with the whole world because the high level of industrialization of the country allows it to export products of all kinds, both of the heavy and light industries.

Of the total value of exports, the volume of which increases from year to year, 4/5 consists of industrial products and the remainder of some special raw materials, for example, magnesite and fire-clay (kaolin), and agricultural products, for example, Zatec hops).

Approximately 40% of all Czechoslovak exports consist of products of the *engineering industry*, the output of which, compared with the pre-war level is about fourfold. Even prior to the Second World War, Czechoslovak machines (especially of Škoda and ČKD make) found ready markets in foreign countries particularly in the case of machines used for the food industry. To-day the number of machines exported from Czechoslovakia is considerably greater than before the War and in some markets Czechoslovakia has become one of the main suppliers of machinery which she offers in the widest selection: from products of the fine mechanics sector to equipment for complete power stations and for factories of various industrial sectors.

Besides machines, vehicles and the most varied industrial and transport equipment: Czechoslovakia also exports *foundry* products, special steels and alloys, rolled material, forgings, etc. The foundry industry, too, is showing a steady upward trend, since in 1953, the last year of the Five-Year Plan, the production of crude steel rose to 4.3 million tons in comparison with 2.3 million tons prior to the War.

Side by side with engineering and foundry products an important place is taken in exports by the traditional products of the Czechoslovak light industry, whether they are Bohemian glass, Karlovy Vary porcelain, products of the textile, leatherworking, woodworking, and paper industries or products of the food industry (Pilsner beer, Hana malt, Prague ham, and the like). The chemical industry, too, is represented in exports by important items. Simultaneously Czechoslovakia is an equally good buyer because with her growing export capacity her import demands increase and provide the conditions for equilibrium in trade contacts. The centre of gravity of imports is in raw materials and in foodstuffs. Czechoslovakia, however, also imports numerous special industrial products useful for her economic development.

For this reason the volume of goods exchanged with foreign countries shows an ever rising trend. In 1953 the turnover of foreign trade increased by 24% in comparison with 1948 and 1954 signified a further considerable rise. Thus for example, in comparison with 1953, trade with Norway increased by 31%, with France by 50%, with Brazil by 71% and with Denmark by 162%, etc.

Czechoslovakia welcomes all endeavours to expand trade contacts on the principles of equality and most favoured nation clauses regardless of differences in political and economic systems.

All Czechoslovak foreign trade, corporations specializing in individual sectors and organized so that their service to the foreign parties to the contracts is as sound, as ready and as elastic as possible, are fully engaged in expanding trade relations with foreign countries.

An important service for foreign trade circles is rendered by the Chamber of Commerce of Czechoslovakia in Prague to which

all those interested in trade with Czechoslovakia can turn with confidence. The Chamber of Commerce of Czechoslovakia negotiates contacts with importers and exporters themselves, secures certified trade invoices and certificates of origin, arranges the endorsement of Customs and Consular invoices, and if necessary other authorizations, certificates and the like. It is entrusted with the inspection of imported and exported commodities, its Court of Arbitration decides trade disputes, it organizes Czechoslovak participation in foreign trade fairs and informs foreign countries about Czechoslovak products. If you find this list of Czechoslovak commodities, arranged according to the foreign trade corporations of interest, the Chamber of Commerce of Czechoslovakia will have much pleasure in sending you further informative material, periodicals as well as technical publications.



EXPORTERS — IMPORTERS
OF CULTURAL COMMODITIES

30, SMEČKY, PRAHA II

Cables: Artia Praha

Telephone: 246266

Printed products

Books in Czech and in other languages
Periodicals
Music
Playing cards
Philately (Postage stamps and philatelic requisites)
Picture postcards
Labels, tickets
Calendars
Acquisition catalogues
Reproductions
Photo requisites
Painting books (for children)
Cut-outs (for children)
Folding picture-books (for children)
Furniture catalogues

We print textbooks, school aids, physical, chemical, natural science and other books, according to special requirements in any language

Products in the gramophone record line

Records, standard and long-playing
Matrices for record production
Mechanical gramophones
Electrical gramophones (inclusive of chassis)
Gramophone record material (mass)
Gramophone needles, ordinary and sapphire
Magnetophonic tapes
Other products such as soundboxes, arms, pickups, turntables and components

Jewellery

Articles of precious stones
Articles of semi-precious stones
Articles of synthetic stones
Antiques



CENTROTEx

FOREIGN TRADE CORPORATION FOR
IMPORT AND EXPORT OF TEXTILES
AND LEATHER GOODS

**47, TR. DUKELSKÝCH HRDINŮ,
PRAHA VII,
CZECHOSLOVAKIA**

Cables: Centrotex Praha
Teleprinter: 130
Telephone: 78641-9

Department: 510

COTTON TEXTILES

Telegraphic Address: Centrocotex Praha.
White and coloured cotton linen (Madapolam and similar), chiffons, damask sheeting, striped cotton cloth, twills for workmen's suits, tickings in grey and coloured, cotton lining cloth, zephirs, poplins plain and fancy woven, pyjama materials, shirting and pyjama flanelettes, raincoat materials, dress material plain and fancy woven, headsquares, mattress tickings, cord and corduroys.

Department: 530

HANDKERCHIEFS, LINEN GOODS

Telegraphic Address: Centrohankies Praha -
Centrolinex Praha

Handkerchiefs and Terry Towelling
Gent's and ladies' white, half-coloured and fully coloured handkerchiefs, printed children's handkerchiefs, terry towels, terry bathing gown materials, terry bath towels, terry face cloths, terry bibs.

CENTROTEX**Linen Goods:**

Damask Table sets, Table Cloth Linen and Table Cloths, Towels, white and fancy woven, Glass Towels and Towellings, white and fancy woven, Dress Linen, plain or printed, Deckchair-linen, Cream-cheese Linen, Blindings Linen, Insulating Cloth, Oysterlinen, Linen-canvas, Interlinings, Printed Furnishings in a wide range of shades.

Department: 670

**WORSTED YARN, WOOLLENS,
FURNISHING TAPESTRIES,
PLUSHES AND ASTRAKHANS,
CARPETS AND BLANKETS**

Telegraphic Address: Centrowalex Praha -
Centrocarpex Praha

Worsted Yarn and Woollens:

Worsted yarn for handknitting.

Upholstery Tapestries:

Woollen and cotton upholstery and furnishing tapestries of all kinds.

Plushes and Astrakhans:

Plushes and astrakhans, fur imitations for ladies, gentlemen and children clothing, plushes for manufacturing of toys and decorative plushes.

Carpets:

Handtufted and machine made carpets of all kinds.

Blankets:

Cotton and woollen blankets.

Department: 630

**COTTON PRINTS, SILK AND RAYON
FABRICS, SCARVES AND SQUARES**

Telegraphic Address: Centroprintex Praha -
Centrosilex Praha

CENTROTEX**Cotton and Spun Rayon Prints:**

Ladies' Dress Fabrics, Shirlings, Pyjama Cloth, Upholstery Fabrics, Fustians, Flannel-ettes, Squares.

Silk and Rayon Fabrics:

Silk and Artificial Silk Dress Fabrics, plain, fancy woven or printed, Lingerie Cloth, plain and printed, Corset Cloths, Pure and Artif. Silk Tie Cloths, Linings, Quilt Brocades, Brocades for National Costumes.

Scarves and Squares:

Silk Squares of all kinds, all wool hand printed Scarves and Squares, all wool fancy woven and plain Shawls.

Department: 660

**WEAR AND UNDERWEAR, HATS,
FEZCAPS, BERETS**

Telegraphic Address: Centrorubex Praha -
Centrohatex Praha

Wear and Underwear:

Gabardine Trenchcoats for Ladies, Gentlemen and Children, Raincoats, Sports-Wear, Men's Shirts of all kinds, also with "Trubenised" collar, Dress-shirts, Boys' Shirts, Pyjamas, Ties.

Hats:

Hats for Ladies, Gentlemen and Children, Capelines for manufacturing of Ladies Hats, Hoods for Ladies and Gentlemen, Stripes (Bandeaux) made of fur felt (velour, plain and suede fur felt) and wool.

Fezcaps and Berets:

Fezcaps and Berets made of pure felt, knitted material and wool, Pullman and Balaclava caps.

Department: 580

**HOSIERY AND KNITWEAR, SOCKS,
STOCKINGS, GLOVES**

Telegraphic Address: Centroknitex Praha

CENTROTEX**Hosiery and Knitwear**

Hosiery and Knitwear of all kinds made of cotton, wool, rayon and Silon for Ladies, Gentlemen and Children.

Socks:

Men's, Ladies' and Children's socks, plain or with patterns, with or without elastic welt, anklets and halfhose made of cotton, wool-cotton, rayon and Silon.

Stockings:

Ladies' Fully Fashioned Stockings of Silon, Perlon, Rayon, Pure Silk, Cotton, Wool and Crepe-Silon.

Gloves:

Nappa Leather Gloves, Kid-gloves, Pigskin Imitation, Doeskin, both unlined and lined with plush and wool. Gloves for Workmen, Ski and other Sport Gloves.
Fabric Gloves and Knitted Gloves.

Department: 640

RIBBONS AND BRAIDS, LACES AND TULLE, COTTON YARNS AND SEWING THREADS

Telegraphic Address: Centroribex Praha — Centrofifex Praha

Ribbons and Braids:

Shoulder Strap Ribbons, Fancy Ribbons, Petersham and Hat Ribbons, Satin and Taffeta Ribbons, Faille Ribbons, Moire Ribbons, Embroidered Ribbons and Sari Borders, Grosgrain Ribbons, Velvet Ribbons, Cotton Tapes, Chevron Binding, Slide Fastener Tapes, Cotton and Rayon Seam Binding, Petersham Belting, Insulation Tapes, Woven Labels, Fancy Trimmings, Chenille Braid, Cotton and Rayon Ric Rac Braids, Shoe Binding and Straps, Shoe Laces, Heel Braids, Upholstery Braids, Twisted Cords, Fringes, Elastic Ribbons for Braces, Garters and Suspenders, Elastic Braids, Buttonhole Elastic, Round Elastic, Cotton Lamp Wicks, Tinsel Ware, Tinsel Threads, Sparterie.

CENTROTEX**Laces and Tulle:**

Plain Tullies, Tullies for Curtains, Allover laces for Dresses and Curtains, Bone Laces and Bone Curtains, Valenciennes Laces, wide and narrow, Embroidered Curtain Material, Gulpure narrow laces and Gulpure allover laces, Embroidered Cambric, Clerical Braids, Marquisettes.

Cotton Yarn and Sewing Threads:

Cotton Yarns and Sewing Threads, Embroidery and Crochet Yarns, Darning Yarns and Silk-imitation.

Department: 450

SHOES

Telegraphic Address: Centrobotex Praha

All Leather Walking Shoes
Leather Work Boots
Leather Sport Shoes
Plimsolls
Gym-shoes, Hockey Boots
Textile Walking Shoes with Rubber Sole
Knee High All Rubber Work Boots
Six-eyelet Farm Boots
Galoshes
Snow Boots
Wellington Boots
Fisherman's Hip Boots

Department: 570

FELTS, TECHNICAL CLOTH, ARTIFICIAL LEATHER, FURS

Telegraphic Address: Centrofeltex Praha

Felts:

Woven Felts for the paper, cardboard, asbestos-cement and cellulose industry, for tanneries, textile works, cement and kaolin kilns.

All kinds of felts (absorbing felts, rising felts, marking and polishing felts, top felts, etc.),

supplied in superfine, fine, ordinary, wool-asbestos qualities.

Woven jackets, milled jackets.

CENTROTEX

Milled technical felts made of wool, half-wool and hair with the use of other textile materials for grinding, polishing and finishing such as felt and cloth cylinders, block felt, felt discs, felt slabs for general technical purposes as tightening, caulking, insulating, packing, filtering, as suction material, etc. Coloured clothing felts, felts for toys, collar felts for the ready-made clothing industry. Shaped felts of every description, form and profile made according to diagrams and drawings.

Special felt for orthopedic purposes, piano felt, microphone felt, etc.

All kinds of technical cloth.

Technical cloth:

Flax canvas loomstate and proofed.

Unlinked tapes for Typewriters and Calculating machines in different widths.

Filter cloths of cotton wool and silon for every branch of industry.

Woven beltings open and endless in different sizes and impregnations.

Endless woven linen tapes for cigarette machines.

Hair and Horsehair Interlinings.

Shetland Wool.

Cotton Wool for tailors and Ready-made clothing-industry.

Threads made of Glass Filaments.

Cambrics and Tapes made of glass threads.

Sleeving unvarnished and varnished for the electrical industry.

Artificial Leather:

Plastic leather for foot-wear, motor car and aviation industries, saddlers, upholstery of cars and carriages, coverings, walls, window blindings, book-binding cloth, oil-cloth, plastic PVC sheeting for manufacturing of fancy goods, printed folios for table covers, curtains, igelte and rubberized ready-made raincoats for men, ladies and children.

Furs:

Raw, dressed and dyed skins, plates, linings, bodies and other semi-manufactured furs.



CZECHOSLOVAK CERAMICS

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR EXPORT AND IMPORT
OF CERAMIC WARE

1, V JÁMĚ, PRAHA II,
CZECHOSLOVAKIA

Cables: Keramika Praha

Teleprinter: 118

Telephone: 247740-9

Ceramic raw materials:

Kaolin, clays
and other ceramic raw materials

Cement:

Mineral colours

Insulating materials

Roofing tiles

Abrasives:

Grinding wheels, emery paper and cloth,
dental wheels

Artificial teeth

Building ceramics:

Wall and floor tiles, Mosaics, facing tiles,
frost- and acidproof tiles

Sanitary ceramics:

Washbasins, W. C. Pans, Lavatories, etc.
of earthenware and vitreous china

Bathroom fittings

Refractory products:

Fireclay, Silica and Magnesite bricks

Chemical stoneware

Fused basalt products

CZECHOSLOVAK CERAMICS

Agricultural stoneware

Technical porcelain:

Electrotechnical porcelain for high and low-tension

Laboratory porcelain

Porcelain for the textile industry

Asbestos-cement products:

Flat and corrugated sheets

Soil and pressure pipes

China and earthenware:

All kinds of household china and earthenware,

Figurines, folk ceramics, etc.



CHEMAPOL

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR IMPORT AND EXPORT
OF CHEMICAL PRODUCTS AND RAW
MATERIALS

**9, PANSKÁ, PRAHA II,
CZECHOSLOVAKIA**

Cables: Chemapol Praha
Telex: 286 Chemapol Praha
Telephone: 244941-9

Compressor Oil
Motor Oils
Transformer Oil

Other Mineral Oils and their Derivatives:

Ceresin
Montan Wax
Petrol Coke
Petroleum Jelly, medicinal
Petroleum Jelly, technical
Propane-Butane
Slack-Wax

Pharmaceutical Raw Materials

Calcium Gluconate
Cholesterol
Glucose for Injections
PAS
Potassium Iodide
Sulphonamides
Others

Pharmaceutical Specialities and Dental Products

Saccharin

Chemicals and Raw Materials for their manufacture

CHEMAPOL

Coal-Tar Dyestuffs:

Acid Dyestuffs
Direct Dyestuffs
Sulphur Dyestuffs
Vat Dyestuffs
Other Coal-Tar Dyestuffs

Intermediates for the manufacture of Coal-Tar Dyestuffs

Aniline Oil
Aniline Salt
Betanaphthol
Nitrobenzene

Textile Auxilliary Products, Coal-Distillation and Hydrogenation Products

Rongalit
Sodium Hydrosulphite
Alpha-Picoline
Anthracene, pure
Anthracene Oil
Benzenes:
motor grade
pure
purified
Coal-Tar Pitch
Other Pitches
Brewer's Pitch
Wood-Tar Pitches
Creosote Oil
Difen
Gamma-Picoline
m-p-Cresol
Methanol
Naphthalene, hot pressed
Naphthalene, pure
Optol and Pyrocatechin
Ortho-Cresol
Phenol-Cresol Mixture
Pyridine
Pyridine Bases
Toluene, pure, purified
Tricresol
Xylene, pure
Xylenols

Raw Materials for the manufacture of Plastics

Formaldehyde
Hexamine

CHEMAPOL

Juralit
Moulding Powders — Phenoplasts
Wood Flour

Organic Acids and their Salts

Abegin
Citric Acid
Formic Acid
Lactic Acid
Oxalic Acid
Sodium Citrate

Cyanides, Tempering Salts and Welding Powders

Cyanide Tempering Salts
Galvanizing Salts
Metal Cyanides not mentioned elsewhere
Potassium Cyanide
Potassium Ferrocyanide
Sodium Cyanide
Sodium Ferrocyanide
Welding Pastes
Welding Powders

Common Compounds of both Sulphur and Nitrogen

Ammonium Bicarbonate
Ammonium Chloride
Diammonium Phosphate
Vanadium Catalyst
Ferrous Sulphate (Green Vitriol)
Sodium Pyrosulphite
Sodium Thiosulphate
Synthetic Ammonia
Chlorine, liquid
Potassium Hydroxide

Sodium Hydroxide

Common Compounds of Potassium, Sodium, Chlorine, Manganese, Fluor, etc.

Ammonium Bifluoride
Barium Chloride
Bleaching Powder
Chrome Alum
Hydrofluoric Acid
Liquid Bleach
Manganese Peroxide, artificial
Perchloroethylene

CHEMAPOL

Potash
Potassium Alum
Potassium Hydroxide
Potassium Permanganate
Sodium Chlorate
Sodium Fluoride
Sodium Fluosilicate
Trichloroethylene

Lacquer Industry Auxiliary Products

Abifen
Amyl Acetate
Amyl Alcohol
Ethyl Acetate
Ethyl Ether
Isobutyl Alcohol
Dekalin
Methylcyclohexanone
Tetralin

Paints, Lacquers, Enamels, Ceramic Auxiliary Products and Inorganic Pigments

Enamels, Glazes, Frits, Ceramic Colours and Raw Materials for their Production
Sodium Metantimonate
Bronzes, powdered
Iron Oxide red
Lithopone
Titanium White
Ultramarine Blue
Zinc Grey

Insecticides and Herbicides

Agronal
Uragan D

Other Products of Organic and Inorganic Chemistry

Charcoal
Active Carbon
Fuller's Earth
Bone Meal
Bone Glue
Skin Glue
Other Glues
Printing Inks
AGA Purifying Mass

CHEMAPOL

Foam Fire Extinguishing Agents
Incandescent Gas Mantles
Carbon Black

Leather and Rubber Auxiliary Products

Mineral Springs Products

Carlsbad Sprudel Salt
Curative Mineral Waters
Piešťany Thermal Mud

Ferromet

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR EXPORT AND IMPORT
OF METALLURGICAL PRODUCTS

27, OPLETALOVA, PRAHA II,
CZECHOSLOVAKIA

P. O. B.: 779

Telegrams: Ferromet Praha

Teleprinter: 211 Ferromet Praha

Telephone: 220841-5

Hot rolled steel

Rolled Steel in all current kinds and finishes
Blooms and Billets

Flat Bars

Steel in bars and sections

Concrete Reinforcing Steels

(also special brands: Roxor, Toros)

Rolled Wires

Larsen Steel Pillings

Rails with accessories, railway switches and
railway switch equipment

Rails for mine and field railways with accessories

Strip Steel

Heavy and Medium Plates

Fine Sheets, commercial quality and special
black sheets, pickled sheets, metal coated
sheets, lacquered sheets, corrugated sheets

Dynamo- and Transformer-Sheets

Chequered Plates

Cold rolled steel

Strip Steel in all usual kinds and finishes,
also metal coated strips

Tubes and tube products

Steel Tubes with plain ends or threaded,
seamless or welded for transporting fluids,
Steam Tubes highly stressed on pressure

Seamless Steel Tubes for all purposes of oil
Industry according to the API and other
Standards

Steel Spigot and Faucet Tubes, seamless;

Ferrovet

also provided with protecting coats and suitably wrapped

Precision Steel Tubes, seamless or welded for all industrial purposes

Steel Poles, seamless, Ship Masts, etc.

Tube Coils for all uses

Cast Iron Spigot and Faucet Tubes and Flange Tubes

Beaded Malleable Iron Pipe Fittings

Steel wires and Steel wire products, etc.

Drawn Steel Wires, bare and metal-coated

Drawn Carbon Steel

Barbed Wires

Upholstery Springs

Nails of all current and special kinds

Wire Nettings

Wire Nettings and Wire Cloths

Cables, Conductors, Cords, Enamelled

Wires, Wire-Ropes, Wire-Strands

Chains electrically welded:

Ship Chains, short or long link

Stud-link Cable Chains, Meter Chains,

Calibrated Chains, Snow Chains and Chains for agricultural purposes

Knotted Chains for agricultural purposes

Products of forges, pressing works, steel foundries and machine factories

Steel in bars, forged

Steel Forgings and Pressed Pieces of all kinds and weights as well

Flanges of all kinds

Steel Castings even of largest dimensions

Parts of Boilers and Containers such as

Dished Ends and Covers, Corrugated Flues, Parts of Manholes, etc.

Cast Rolls for Rolling Mills

Railway Axles, Railway Wheels and Wheel Parts

Railway Wheel Pairs

Forged Brakes and Brake Blocks

Disc Wheels for road vehicles

Springs for railway rolling stock and motor vehicles and springs for all purposes

Drop forgings made of high grade constructional Poldi Steels

Ferrovet

Tool-joints made of high grade Cr-Ni-Poldi Steel for Drill Pipes

Forged and Finished machined crankshafts, with hardened journals and pins for combustion engines, made of high grade constructional Poldi Steels

Bolts and Nuts, Woodscrews

Rivets

Horseshoe nails

Welding Wires and Electrodes

Steel grit

Poldi Diadur sintered hard metal carbides

Poldi Diadur Carbide Tips of all sizes and shapes, granulated carbides for welding on drawing dies with Poldi Diadur cores

High Grade Poldi Steels

Tool Steels

High Speed Steels

Alloyed Steels

Carbon Steels

Alloyed Constructional Steels for

Special Heat Treatment

Direct Hardening

Casehardening

Nitriding

Autogenous Hardening

High Frequency Surface Hardening

Carbon Constructional Steels for

Use in the Annealed or Natural State

Casehardening

Rustproof and Acid Resisting Steels

Heat Resisting Steels

Wear Resisting Steels

Special Steels for Scientific Purposes

Non-Magnetic Steels

Steels for Permanent Magnets

Steels with a certain coefficient of linear heat expansion

Steels are supplied as:

Billets

Forged Bars

Rolled and Drawn Bars of all required sections

Steel double conical knives

Sheets and Strips

Bright drawn sections for turbine blades



GLASSEXP

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR THE EXPORT OF GLASS
**1, VÁCLAVSKÉ NÁM., PRAHA II,
CZECHOSLOVAKIA**

Cables: Glassexport Praha
Teleprinter 176
Telephone: 247351-9

SODA-POTASH GLASS:

Domestic glass, plain or decorated (matted, polished, cut, engraved, painted, pantograph, gulloche glass):

Bowls, water-sets, liqueur, beer, wine, cocktail and dessert-sets

Toilet-sets, atomizers, vases, boxes, dishes, ash-trays

Cut and etched ruby "Egermann" glass
Special line for the Middle and Far East:
Narghille, tumblers and candlesticks

Overlaid glass: Lamp feet, vases, boxes, dishes, ashtrays, bottles, Cordial cups and candlesticks

Moser luxury glass: All kinds of stemware

Artistic glassware: Engraved vases, cups, etc., artistic glass engraved portraits

Oven-moulded glass: Fancy glassware

LEAD CRYSTAL:

Vases, trays, boxes, ashtrays, candlesticks, dishes, bells, baskets, jugs, plates, table-sets, liqueur and dessert-sets, cigarette boxes of lead crystal

overlaid lead crystal

coloured lead crystal — citrine, anemone

pressed lead crystal

These articles are decorated by a simple, modern cut, or have richly cut designs.

They are available in first class quality and all sizes.

GLASSEXPORT**CRYSTAL WARE AND PRESSED GLASS:**

Plates, bowls, fruit and dessert, toilet-sets, beer and water-sets, jugs and tumblers, comports and jardinières, vases, hors d'oeuvre-sets, complete or parts, bonbonnières, small bowls, sugar and creams, refrigerator boxes, glass drawers, tea cups made of Durit, lemon squeezers, tea and meal heaters, cheese dishes with cover, butter dishes, honey dishes, ashtrays and smokers' sets, cruets, dessous de verre, trays, perfume bottles, atomizers, oil and vinegar bottles, shakers, boxes, Jade glass, liqueur sets, candlesticks and flower blocks, table decoration, glass flowers, glass figurines, jam and salt spoons, salad-sets

CHANDELIERS:

Crystal chandeliers, combined chandeliers (metal and glass), metal chandeliers. **FLUORESCENT CHANDELIERS** — the latest novelty of the illumination technique, basket chandeliers, baskets, wall brackets, candelabras, chandelier-parts, lamp parts and feet, trimmings

ILLUMINATING GLASS:

Shades, lighting bowls, screw spheres with or without flange, tulips, Flemish dishes, chandelier-dishes, hurricane lantern globes, oil lamp chimneys, tram depot illumination, founts, lamp-feet of all kinds, plain or decorated

FLAT GLASS:

Window-glass, heavy drawn sheet-glass, ground and frosted glass, cast glass (figured, rolled), wired-glass, **RESEX** toughened safety glass, **CONNEX** laminated safety glass, **CHODOPAK** coloured cast-glass, fire polished, ashlars, signal glass, **VITRASILK** insulating glass with glass wool interlayer, polished plate glass, mirrors, glass blocks, tiles, lenses and pavement glass, glass with edgework

GLASSEXPORT**TECHNICAL AND LABORATORY GLASS:**

Coloured sun protection glasses, coloured raw spectacle blanks, crystal spectacle blanks, welders' protection glasses, soft soda glass-tubing, machine-drawn, hand-drawn glass tubing, **SIAL** glass tubing, water gauge tubes and glasses, neon tubing, fluorescent lighting tubes, lead glass tubing and rods for the manufacture of electric bulbs, capillary tubes, glass shot, ballotin beads, glass parts for household devices, head lamp glasses of all kinds, glass reflectors, corrugated stepped lenses, torch lenses, signal glass, signal glass for railways, lenses for low tension electrical industries, flat facet torch-glasses, watch-glasses, sight-glasses for industrial purposes, pressed or blown battery containers, optical glass in blocks and castings, television bulbs, coloured filter glass, rollers for the leather industry, silica blocks for glass melting tanks, silica tubing, silica-bulbs and other laboratory articles of silica-glass, protective glasses for water gauge tubes, port hole glasses, round and rectangular, photo developing dishes, glass aquarium tanks and accessories, glass bulb blanks of all kinds, standard and special shapes, inside frosted, opal, daylight and coloured finish. Micro-cover slips, micro-slides, cut with one or several grooves, staining jars, laboratory beakers, boiling flasks and evaporating dishes, laboratory funnels, mortars with pestles, ordinary or analytical funnels, reagent bottles and bottles wide mouthed, unstoppered, with ground-in stopper, bottles for automatic burettes, **Woulff's** bottles, bottles with tubulure, dessicators, Kipp apparatuses, douches and irrigators, graduated glasses, pipettes, burettes, measuring flasks, glass washing bottles, shakers, Petri dishes blown or pressed, glass dishes, specimen jars, catgut bottles, babies feeding bottles

BOTTLES:

Beverage bottles of all kinds, glass ballons and demijons, packing glass, perfume bottles



JABLONEK

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR EXPORT
OF JABLONEK ARTICLES

12, GOTTWALDOVA, JABLONEK n/N.
CZECHOSLOVAKIA

Cables: Jablonex, Jablonec nad Nisou
Teleprinter: 0093 Liberec 33
Telephone: 2851-4

Beads:

Rocalles, Macca beads, stripe beads, two cut beads, three-cut beads, bugles, pipes, tubes, Coulants, Charlottes, oriental beads, all kinds of pressed beads, lamp beads, onyx beads, machine cut beads, fire polished beads, English cut beads, real gold gilt hollow glass beads, imitation gold hollow glass beads, rosary beads, sew-on beads, buttons, amulets, yards.

Glass Jewellery:

glass necklets, glass bracelets, glass earrings, glass chokers, adjustable necklets, adjustable bracelets, imitation pearl bracelets, imitation pearl earrings, imitation pearl chokers, wooden necklets, wooden bracelets, loose and strung imitation pearls, loose and strung wooden pearls, loose and strung artificial beads, bead purses, evening bags, bead belts.

Glass Buttons:

glass buttons in different modern finish, crystal and transparent colour buttons, tin cut crystal buttons in best quality, children's buttons, decorated glass buttons (gold, silver, bronze, etc.), ornamental fancy buttons set with imitation stones, imitation pearl buttons, hollow imitation blouse but-

JABLONKA

tons, crystal and transparent colours, hand painted buttons, overcoat buttons in various sizes, glove buttons, shirt buttons, glass porcelain trouser buttons (Agate buttons).

Christmas Tree Ornaments:

silver, coloured, painted and decorated bells, olives and balls, pressed-in and special reflectors, balls and olives with pendants, pressed-in olives, cones, fruit, animals, musical instruments, birds to hang with clips, figures to hang with or without clips, hares, motor cars, fancy articles, cans, mushrooms to hang with clips, tops with various fancy decorations, assortments with and without tops, tinsel articles, beaded articles, stars, paper articles.

Imitation Stones:

machine cut chatons, machine cut fancy stones, fire polished chatons, brilliant chatons, half-tin and full-tin stones, pendants, cameos, sew-on stones, special stones, genuine and imitation marcasites.

Metal Jewellery:

brooches, earrings, bracelets, necklaces, chokers, finger rings, pendants, badges, blouse pins, hoop earrings, ladies' costumes ornaments, ladies' handbags, jewellery, filigree jewellery, medallions for photos, cup set jewellery, garnet jewellery, hair ornaments, hair slides, field ornaments, hat ornaments, clasps, medals, crosses, advertising articles, devotional articles, children's rings, paste jewellery, sports ornaments, mourning jewellery, filigree perfume bottles, souvenirs, rosaries, holy water basins (fonts), diadems, Rhinestone randings, rondelles, stage jewellery, filigree toilet sets.

**K O O S P O L**

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR IMPORT AND EXPORT
OF FOODSTUFFS AND AGRICULTURAL
PRODUCTS

**47, TRÍDA DUKELSKÝCH HRDINŮ,
PRAHA VII, CZECHOSLOVAKIA**

Telegrams: Koospol Praha

Teleprinter: Praha 127

Telephone: 0000, 78640-9

Hops - Žatec (Saaz), Ústěk (Aussig) and Roudnice brands

Malt - Píseň (Pilsner), Munich, Vienna, diastatic, Carapils, caramel, ale, melanoid and black brands

Condensed milk

Milk sugar

Dried milk

Bryza sheep cheese

All kinds of feathers and down

Live game - Pheasants, hares, muttons, stags, roebucks, partridges

Crystalline albumen prepared from hen eggs

Spray dried yolks

Spray dried whole eggs

Liquid preserved yolks

Liquid egg-whites for the leather industry

Frozen egg melange

Frozen egg-whites

Frozen yolks

Hen eggs in shell

All kinds of dead poultry

Sweetened fat

Potatoes — industrial, seed and consumption

K O O S P O L

Starches — maize, potato, potato flour
rolled, and wheat gluten

All kinds of medicinal herbs

Cutlsin — artificial sausage casing

Pears, bilberries, apricots, cherries

Onions, horse-radish

Clover — red, white, Alsiko

Vegetable seeds — Onions for planting,
kohlrabi, leek, radish, parsnip, scorzonera,
lettuce, chive, cucumber (gherkin)

Grass seeds — Crested dogtail, yellow oat
grass, wood meadow grass, fowl meadow
grass

Forest seeds — Pine, ash, larch, accacia,
spruce, cornelian, cherry stones, mangold

Sugar beetroot and chicory seeds

Genuine Prague ham

Canned Frankfurters

Canned Debreziners

Small Prague sausages

Soft (Italian) sausages

Various fresh sausages — Prague specialties
(bacon fat sausage, spread sausage, smoked
rolled pork, etc.)

Canned poultry — Duck, goose, chicken,
turkey, partridge, pheasant

Canned pork and ox tongue

Brisket of beef

Sugar:

Superior finest CASTOR

Superior EXTRA FINE GRANULATED

Superior FINE GRANULATED

FINE GRANULATED

GRANULATED

NORMAL

COARSE GRAIN

CUBES

TABLETS

Loaf sugar

Spirits:

Decanters, such as Apricot Coach Bottle

Strawberry Decanter

Apricot Ruby Decanter

Sweet liqueurs, such as Strawberry Liqueur

K O O S P O L

Alashkummel Liqueur

Blackberry Liqueur

Distillates, such as Slivovice (plum brandy)

Gin

Vodka

Beer:

Pilsner Urquell, 12"

Crystal, 12"

Pearl Beer, 12"

Budvar 12"

Three Barrels' Beer, 12"

Hana Beer, 12"

Senator, 18"

Tinned Fruit:

such a

Strawberry

Pear

Apricot

Tomato Purée

Sour-sweet Gherkins

Dehydrated Mushrooms

Dehydrated Chicory Roots

Spices, Paprika (sweet)

Confectionery (Sweets):

Confectionery (Sweets)

Panorama Eggs

Chocolates

Chocolate Figurines

Cream Filled Chocolates

Chocolate Coins

Tea Biscuits

KOVO

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR IMPORT AND EXPORT OF
PRECISION ENGINEERING PRODUCTS
47, TŘÍDA DUKELSKÝCH HRDINŮ,
PRAHA VII, CZECHOSLOVAKIA

Cables: KOVO Praha
Teleprinter: 214 Praha
Telephone: 0000, 78641-9

(40)

Electric Measuring Devices

Switchboard, Round, Square or Multiprofile
Pattern
Standard Switchboard Measuring Instru-
ments

Small Panel Voltmeters and Ammeters
Synchronizing Brackets

Recording, Switchboard or Portable Instru-
ments

Switch Controller Pattern

Conduit Bushing Pattern

Current and Voltage Transformers

Voltmeter Switches

Marine Switchboard Instruments

Thermal Measuring and Regulating Instru-
ments

Portable Measuring Instruments

Small Voltmeters, Ammeters and Ohm-
meters

Clip-on Transformers with Ammeter

Phase Indicators

Pocket Voltmeters

Universal Measuring Sets

Resistance Bridges

Insulation Testers

Earth Testers

Current, Voltage and Output Measuring
Boxes

Illuminometers

Photo-Cell Switches

Electric Remote Speed Indicators

KOVO**Laboratory Testing Equipment**

Voltmeters, Ammeters, Wattmeters, Frequency-meters

Electrostatic Voltmeters

Precision Voltmeters, Ammeters, Wattmeters, Frequency-meters and Power-Factor-Meters

Decade Resistances

Standard Resistances

Weston Cells

Wheatstone Bridges

Cylindrical Sliding Resistances

Laboratory Measuring Transformers

Single- and Three-phase Electricity Meters

Active

Reactive

Double Tariff

With Maximum Demand Indicator

Double Tariff with Maximum Demand Indicator

Time Switches for Electricity Meters

Time Switches

Testing Equipment for Electricity Meters

Ferrographs

Ferrometers

Analytical, Apothecary and Technical Balances

Conductoscopes

Sander Conductoscopes

Photo-Electric Colorimeters

pH Meters with Accessories

Electroanalyzers

Polarographs

Galvanometers and Accessories

Rotary and Diffusion Air Pumping Sets

Vacuometers

Vacuum Metal Coating Apparatus

Ultrasonic Generators

Centrifuges

Thermostats

Dust and Bacteria Counters

Dryers and Vacuum Drying Ovens

Laboratory Furnaces

Water-Baths

Laboratory Magnetic Mixers

Ball Mills

KOVO

Sedimentary Apparatus

Van Slyke Manometric Gas Analysis Apparatus

Apparatus for Determining the Quality of Oils:

Viscosimeters

Flash Point Testers

Miscellaneous:

Mechanical and Electric Kymographs

Vatva Flow Meters

Hydrometric Wings

Limnographs used for the control of dams and measurement of streams

Carbon Oxide Detectors

Kjeldahlization Apparatus

Ra-X Dosimeters

Magnetometers

Coercimeters

(41)

Radio Receivers and Amplifiers

Radio Receivers, mains or battery operated Amplifiers

Amplifying Plants

Mobile Sound Amplifying Equipment for Vans

Broadcasting Studio Equipment

Loudspeakers

Microphones

Radio Components

Carbon and Wire Wound Resistors

Paper Tubular Capacitors

Mica Capacitors

Electrolytic Capacitors

Motor Electrolytic Capacitors

Interference Suppression Capacitors

MP-Capacitors

High Voltage Condensers

Metal Cased Condensers

Bushing Capacitors

Variable Capacitors

Potentiometers

Trimmer Capacitors

Cartridge Fuses

Ignition Interference Suppressors

KOYO**Valves**

Receiving Valves
 Rectifying Valves
 Miniature Valves
 Picture Tubes
 Television Tubes
 Germanium Diodes
 Special Valves
 Mercury Rectifying Valves

Illumination Equipment

Standard Bulbs
 Candle-shaped Bulbs and Bulbs for Industrial purposes
 Automobile Bulbs
 Fluorescent Tubes

(42)

Sewing Machines

Household Sewing Machines
 ZIG-ZAG Sewing Machines
 Sewing Machines for Tailors and Industry

Tobacco Machines

Cigarette Making Machines
 Tobacco Cutting Machines
 Knife Grinding Machines
 Vacuum Moistening Equipment
 Tobacco Weighing and Packing Machines
 Casing and Flavour Equipment
 Cigarette Packing Machines

Clocks

Alarm Clocks
 Wall Clocks for Kitchens and Rooms
 Mantle Clocks
 Wall Clocks for Halls and Offices
 Short Timers
 Chess Clocks
 Central Clock Stations
 Master-Clocks
 Secondary Clocks
 Frequency Meters
 Tower-Clocks
 Mechanical Timers for Hockey Matches
 Mechanical Timers for Basketball Matches
 Time Recorders for Pigeon-express

KOYO

(43)

Telecommunication

Public Automatic Branch Exchanges
 Automatic Telephone Exchanges for Railways
 Private Automatic Exchanges
 Dispatching Telephone Equipments
 Switchboards
 Telephone Instruments
 Carrier Telephone Equipments for Power Plants
 Carrier Frequency Telephone Equipments
 Telemetering Equipments
 Metering Instruments for HF Engineering
 Traffic Control and Safety Devices
 Public Fire Alarms and Fire Alarm Switchboards
 Communication Receivers
 Transmitters
 Transmitting Valves

(44)

X-Ray Equipment

X-Ray Diagnostic Units
 X-Ray Units for Deep and Superficial Therapy
 X-Ray Units for Microradiographic Inspection
 X-Ray Units for Radiographic Examination of Large, Heavy Castings and Welded Structures
 X-Ray Equipment Accessories
 X-Ray Valves and Tubes

Dental Equipment

Universal Dental Equipment
 Dental X-Ray Units
 Dental Operating Chairs
 Dental Apparatus for Cabinet and Laboratory Use
 Hot-Air Sterilizers

Surgical Equipment

Anaesthesia-Apparatus
 Operating Theatre Equipment
 Sterilizing Units and Sterilizing Equipment
 Hypodermic Syringes

KOVO

Electro-Medical Apparatus
Ultra Shortwave Apparatus for Diathermy

(45)

**Office and Graphic Machinery,
Hunting Arms**

Calculating Machines, hand operated and
electric
Electric Adding Machines

Standard and Portable Typewriters
Punch Card Machines
Duplicating Machines
Offset Printing and Duplicating Machines
Graphic Machinery
Hunting Arms and Ammunition
Rifle Sights

(46)

**Compasses, Microscopes, Binoculars,
Spectacles**

Compasses
Monocular, Binocular, Stereoscopic, Light
Polarizing, Portable Microscopes
Accessories for Microscopes
Geodetical Apparatuses
Binoculars
Refractometers
Polarimeters
Electrophoresis Apparatus
Polarized Sunglasses
Polarized Glasses for 3D Film
Machines for Optical Industry
Celluloid Spectacle Frames
DOLONIT Sunglasses

Photo and Cine Equipment

Photo Cameras and Accessories
Enlargers and Accessories
Printers
Slide Projectors
Epidiascopes
Movie Cameras 8mm and Accessories
Cine Projectors 8mm
Sound Film Projectors 16 mm
Film Editing Equipment for Amateurs
Studio Cameras and Equipment
Professional Projectors 35 mm

KOVO

(47)

Precision Tools and Gauges

Cutting Tools

Twist Drills
Combination Centre Drills and Counter-
sinks
Reamers
Counterbores
Broaches
Cutters
Metal Slitting Saws
Segment Metal Slitting Saws
Taps
Adjustable Round Split Dies
Rectangular Dies
Square Die Nuts
Automatic Die Heads
Die Heads
Stocks and Dies for Iron Gas Pipes
Threading Attachment
Tool Holder Bits

Clamping Tools

Drill Chucks
Universal Lathe Chucks
Quick Change Drill Chucks
Sleeves and Steel Sockets
Reduction Collets
Milling Arbors
Dead Lathe Centers
Live Lathe Centers
Tap Wrenches
Stocks
Micrometer Caliper Stands
Grinding Devices for Dies
Swivel Vices
Tilting Tables
Dividing Heads
Electromagnetic Chucks
Multi-Spindle Adjustable Drilling Heads

Gauges

Gauge Blocks
Micrometers
Precision Micrometer Heads
Inside Micrometer Calipers
Inside Micrometers

KOVO

Universal Bevel Protractors
 Optical Dividing Heads
 Optical Angle Levels
 Lathe Microscopes
 Lenses
 Glass Gauges
 Thread Plug and Ring Gauges
 Wire Gauges for Screw Control
 Screw Pitch Gauges
 Slide Calipers
 Depth Gauges
 Steel Rules
 Steel Try Squares
 Outside Calipers
 Surface Plates and Surface Straight Edges
 V-Blocks
 Knurling Wheels

*Hard Metal Tools***Pneumatic Tools**

Drilling Hammers
 Flush Heads
 Drilling Supports
 Screw-drivers
 Grinding Machines
 Pick Hammers
 Riveting Hammers
 Chipping and Caulking Hammers
 Splitting Hammers
 Paving Breakers and Pile Drivers
 Scaling Hammers
 Sand Hammers
 Pneumatic Rotary Drills

Ball and Roller Bearings

Single-Row Ball Bearings
 Double-Row Ball Bearings
 Single-Row Roller Bearings
 Double-Row Roller Bearings
 Taper Roller Bearings
 Single-Thrust Ball Bearings
 Double-Thrust Ball Bearings
 Spherical-Roller Thrust Bearings
 Balls, Rollers, Needles

Industrial Jewels

Sapphire and Agate Cone Bearings
 Sapphire and Agate Cup Bearings

KOVO

Drilled Sapphire Jewels
 Sapphire and Agate End Stones
 Sapphire Gramophone Needles
 Sapphire Contact Points
 Sapphire Fibre Guides
 Agate Rondelles with Groove
 Agate Planes
 Agate Knife Edges
 Agate Balance Bearings
 Agate Pins

(48)

Textile Machinery

Spinning Machines
 Tow Preparing System

Preparatory Machines

Weft Winders
 Cross Winding Machines
 Warping Machines
 Magazine Creels

Looms

Shuttleless Jet Looms
 Automatic Cotton Looms
 Automatic Rayon Looms
 Automatic Flax Looms
 Semi-Automatic Silk Looms
 Dobbies and Jacquard Machines

Fabric Finishing Machines

4, 6, 8, 10 Colour Roller Printing Machines
 Stentering and Drying Machines
 Sucking-off Machines
 Dyeing, Starching and Impregnating Fouldards

Automatic Hydro-Extractors
 Screen Printing Equipment
 Semi-Automatic Mill Engraving Machines
 Grinding Machines
 Shearing Machines
 Roll and Friction Calenders
 Double Basket Colour Sieving Machines
 Vacuum Filtering Machines
 Colour Boiling Pans
 Electric and Hand driven Forcing Machines
 Various Dyeing Machines
 Calender Rollers and Lining

KOVO

Inspection Machines
Shearing Knives

(49)

Knitting Machines

Double and One Cylinder Knitting Machines for the production of various ladies', men's and children's hosiery

Flat Knitting Machines with broad or narrow needle bed for the production of various knitted goods

Interlock Circular Knitting Machines
48 gauge Cotton Machines for the production of stockings

Shoe Making Machinery

Sewing Machines for Shoe-making Industry

Closing Room Machinery

Skiving machines for upper leather

Edge burnishing machines

Folding machines

Seam rubbing down machines

Cementing machines

Perforating machines

Eyeletting and punching machines

Rivetting machines

Hooking machines

Uppers marking machines

Lacing machines

Press Room and Sole Preparation Machinery

Clicking machines

Splitting machines

Channelling machines

Sole and insole stamping machines

Moulding machines

Roughing and cementing machines

Rand cutting machines

Waist skiving machines

Insole lip lining machines

Stiffener Making Machinery

Lasting Room Machinery

Wire lasting machines

Heel seat lasting machines

KOVO

Bed lasting machines

Knocking up machines

Surplus upper trimming machines

Staple lasting machines

Bottom Attaching Machines

Shoe Ago-gluing presses

Sole chainstitch sewing machines

Lockstitch outsole stitchers

Chainstitch welters

One thread turnshoe slipper sewing machines

Heel Building Machinery

Heel building and tacking machines

Rand tacking machines

Heel compressing machines

Heel attaching machines

Heel breast scouring machines

Slugging machines

Finishing Machines

Heel trimming machines

Edge trimming machines

Scouring machines

Stitch wheeling machines

Edge setting machines

Upper ironing machines

Trade mark embossing machines

Repair workshop machines

Wetted footwear machinery

Veldtschoen making machinery

Turnshoe making machinery

Lasts making machines

Rubber shoe making machines

Vulcanising presses

for rubber shoes and canvas shoes with rubber soles

Tanning machines

Machines for card-boxes workshop

Circular work conveyors



LIGNA

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR EXPORT AND IMPORT
OF TIMBER AND PRODUCTS OF THE
WOODWORKING AND PAPER
INDUSTRIES

41, VODIČKOVA, PRAHA II,
CZECHOSLOVAKIA

Cables: Ligna Praha
Teleprinter: 166 Praha
Telephone: 226451

Pianos:

PETROF, AUGUST FÖRSTER, RÖSLER,
WEINBACH and SCHOLZE Upright and
Grand Pianos, PETROF and WEINBACH
Harmoniums

Organs:

RIEGER — KLOSS Home and Church
Pipe Organs, PETROF Reeds Organs

String Instruments:

Violins, Violas (Altos), Cellos, Double Bas-
ses, Guitars, Mandolines, Banjos, Ukuleles,
Balalaikas, Electrophonic Guitars
Cases and Accessories for String Instruments

Brass and Woodwind Instruments:

Cornets, Bugles, Trumpets, Trombones,
Slide Trombones, Concert Horns, French
Horns, Altos, Tenors, Baritones, Eupho-
niums, Bases and Contrabasses (Tubas),
Helicons, Sousaphones, Bass and Alto Cla-
rinets, Flutes and Piccolos, Oboes, English
Horns, Bassoons, Contrabassoons, Saxo-
phones

Signal Instruments:

Trumpet Bugles and Bugles, Whistles,
Claxons and Reed Horns

LIGNA

Accessories:

Mutes, Music Racks, Mouthpieces

Accordions:

Piano Accordions, Mouth Organs

Other Instruments:

Cymbals, Jazz Cymbals, Tambourines, Small
Orchestral and Military Drums

Cabinet Furniture:

for Homes, such as Bedrooms, Dining
Rooms, Sitting Rooms, Kitchens

STEEL TUBING FURNITURE:

for Flats, Hotels, Restaurants, Hospitals,
Nursing Homes, Clinics, Schools, Cinemas,
Theatres, Gardens

BENTWOOD FURNITURE:

Chairs, Easy Chairs, Tables and Clothes
Stands for Homes, Offices, Restaurants,
Cafés, Bars, Hotels, Schools, Theatres, Con-
cert & Congress Halls, Cinemas, Gardens

FURNITURE INDIVIDUALLY DESIGNED, PERIOD & MODERN:

Reception and Conference Rooms, Private
Studies, Libraries, Managerial Board Rooms,
Staff Rooms

SAFETY MATCHES:

SOLO Safety Matches

BOARDS:

Plywood
Blockboards
Flushdoors
Hardboards
Insulation Boards

OTHER WOODEN PRODUCTS:

Paneldoors
Packing Cases and Boxboards
Wooden Shooks for Packing Cases
Barrels, Vats, Tubs

LIGNA

Softwood, Hardwood

White Sawn Timber

Pitprops & Mining Timber

ARTICLES MADE OF PAPER AND CARDBOARD:

Air-mail envelopes

Commercial envelopes

Containers of white cartridge paper, waxed,
unwaxed, or specially impregnated

Crepe paper in rolls or folds

Cups for honey, jam, lard, marmalade,
mustard, cheese, ice-cream, cream

Cups with handles (for hot drinks)

Drinking cups

Measuring tapes

Photo albums

Transparent photo fixers

Writing pads

WRITING AND PRINTING PAPERS:

Accountbook papers

Airmail paper

Art covers

Art paper

Art printing paper

Azure laid

Bank, glazed, unglazed, and tinted

Bible paper

Blotting paper

Bonds, white and azure

Book papers

Cambric paper special

Cardboard for indexcards

Cardboard for visiting cards

Chromo papers

Coated papers

Copying papers

Document paper

Drawing paper

Duplex papers

Duplicating papers

Envelope paper

Exercise-book paper

Foolscap

Illustration paper

Imitation art papers

India papers

Intaglio printing paper

LIGNA

Ivory boards
 Label manila
 Laid papers
 Ledger paper
 Linen-embossing papers
 Lithographic papers
 Manifold papers
 Manila board
 Monotype paper
 Newsprint
 Offset printing papers
 Posters
 Printings
 Supercalendered printing
 Tinted writings
 Typewriting papers
 Watermarked paper
 Woodfree Bristol board
 Writing paper

WRAPPING PAPERS:

Acid-free tissue paper
 Bag papers
 Beya (bleached imitation parchment)
 Bleached sulphite paper — woodfree
 Cap paper
 Cartridge paper
 Cellulose tissue
 Citrus wrapping
 Coloured tissue
 Cover paper
 Fruit wrappings
 Glassine paper
 Greaseproof
 Grey wrapping
 Imitation parchment
 Kraft imitation
 M. G. bleached sulphite paper
 M. G. sulphite
 Parchment
 Parchment imitation
 Pressing
 Sulphite wrappers
 Tissue papers
 Vegetable parchment

SPECIAL PAPERS:

Carbonizing tissue
 Cigarette papers

LIGNA

Embossed paper and board
 Flint paper, enamelled paper

CARDBOARDS:

Book binding boards
 Boot board
 Boxboards
 Brown machine made board
 Glazed boards
 Grey board
 Grey hand-made board
 Grey machine-made board
 Hand-made white woodboard
 Heeling boards
 Index board
 Leather boards
 Marble board
 Pattern boards
 Presspahn
 Pulp boards
 Raw trunkboard (suitcaseboard)
 Shoe boards
 Suitcaseboard
 Varnished board

White mechanical machine-made board
"PROSVIT" transparent cellulose paper

We can supply all the included sorts in the usual finish as well as in any special execution required by the customer

MOTOKOV

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR IMPORT AND EXPORT
OF VEHICLES AND LIGHT ENGINEERING
PRODUCTS

**47, TŘÍDA DUKELSKÝCH HRDINŮ,
PRAHA VII, CZECHOSLOVAKIA**

Telegrams: Motokov Praha

Teleprinter: 247 Praha

Telephone: 0000, 73241-9

Power Supply — Dry Batteries
Mining Lamps
Refrigeration Equipment
Equipment for Bakeries
Equipment for Confectioners' Shops
Sausage Filling Equipment
Ice-Cream Makers
Woodworking Machinery
Autogenous Welding and Cutting Sets
Washing Machines, Ironing Machines, Hydroextractors, Dish Washing Machines
Potato Peeling Machines
Heaters
Kitchen Ranges and Gas Cookers
Cast-iron Enamelled Bath Tubs
Small Fittings
Fire Extinguishers
Scales for Household and Industry
Respiratory and Reviving Apparatus
Hand Tools
Electric Hand Tools for Wood- and Metal-working
Lubricators
Tractors
Garden Tractors
Tractor Spare Parts
Soil Cultivating Machines
Seed Drills
Harvesting Machines and Accessories
Grain Throwers
Ensilage Cutters and other Farming Machines
Sprayers and Dusters
Farming Implements
Spare Parts for Agricultural Machines

MOTOKOV

Lorries
 ŠKODA 706 Buses
 Trolleybuses
 Passenger Cars
 Special Cars
 Trailers
 Tractor Trailers
 Spare Parts for Lorries
 Spare Parts for Passenger Cars
 Automobile Equipment
 Motorcycles
 Spare Parts and Motorcycle Engines
 Civilian and Commercial Aeroplanes
 Gliders
 Aircraft Engines and Spare Parts
 Aircraft Equipment
 Perforated Sheets
 Steel Bottles
 Chains
 Barrels, Steel Containers
 Plastics
 Tyres, Tubes and Tyre Inserts
 Conveyor Textile and Leather Belting
 Rubber-Textile Hoses
 Rubber Plates
 Various Technical Rubber Goods
 Insulating and other goods made of rubber
 Asbestos-rubber Goods
 Articles made of Fibre
 Leather Belts
 Bicycles
 Bicycle Spare Parts
 Electric Refrigerators
 Enamelled Ware
 Household Hand Appliances and Utensils
 Hurricane Lamps, Torchlight Cases including Dry Cells
 Vacuum Flasks
 Padlocks and Door Locks
 Safes
 Furniture and Building Fitting
 Bicycle Tyres and Tubes
 Electric Household Appliances
 Electro-technical and Insulation Material
 Workshop Trolleys
 Perambulators

PragoExport

FOREIGN TRADE CORPORATION
 FOR EXPORT AND IMPORT
 OF SMALLWARE AND OUTFITTING
 ARTICLES

34, JUNGMANNOVA, PRAHA II.,
 CZECHOSLOVAKIA

Cables: Pragoexport Praha
 Teleprinter 197 Praha
 Telephone: 246851-9

Tailor's requisites
 Press buttons
 Zip fasteners, slide fasteners
 Saddlery, upholstery, bagmaking and shoemaking requisites
 Small metal fancy goods
 Moravia tacks
 Pencils of all kinds — Koh-I-noor
 L. & C. Hardtmuth
 Pastels
 Erasers
 Colours and paints
 Wooden and metal office requisites
 Organisation aids
 Umbrellas
 Trunks
 Leather fancy goods
 Hygienic and surgical rubber goods
 General fancy goods
 Smoker's requisites
 Bast- and wickerware
 Wooden fancy goods
 Brushes of all kind
 Frame mountings
 Toys — metal, wooden, rubber, fabric and plastic
 Sports goods and fishing tackle
 Buttons of all kinds
 Artificial flowers and fruit
 Needles of all kinds — hand, machine, textile, shoemaking
 Textile bobbins and pirns, wooden and paper

STROJEXPORT

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR EXPORT OF MACHINES
AND MACHINERY EQUIPMENT

56, VÁCLAVSKÉ NÁM., PRAHA,
CZECHOSLOVAKIA

Cables: Strojexport Praha

Teleprinter: 171 Praha

Telephone: 245041

Stationary Diesel engines
Marine Diesel engines
Stationary Diesel-electric generating sets
Mobile Diesel-electric generating sets
Generators for Diesel engines
Other engines (petrol, paraffin oil, gas, etc.)
Electric induction motors up to and incl.
10 kW
Electric Induction motors above 10 up to
and incl. 100 kW
Electric Induction motors above 100 kW
Electric crane motors up to and incl. 10 kW
Electric crane motors above 10 up to and
incl. 100 kW
Electric crane motors above 100 kW
Electric commutator motors up to and incl.
10 kW
Electric commutator motors above 10 up to
and incl. 100 kW
Electric commutator motors above 100 kW
Electric synchronous motors up to and incl.
10 kW
Electric synchronous motors above 10 up to
and incl. 100 kW
Electric synchronous motors above 100 kW
Electric D. C. traction motors
Heavy special electric machines
Other electric motors
Steam turbine generators up to and incl.
1000 kW
Steam turbine generators above 1000 kW
Water wheel generators up to and incl.
200 kW

STROJEXPORT

Water wheel generators 200 kW
 Ward Leonard sets
 Synchronous condensers
 A. C. series generators
 Dynamos, charging sets, low voltage generators and motor-generator sets
 Electric arc furnaces and electric melting furnaces for steel, copper and iron alloys
 High frequency generators
 Transformers for furnaces
 Electric resistance furnaces, etc.
 Other industrial electric furnaces
 Electric low- and high frequency melting furnaces
 Welding equipment (electric)
 Static and high frequency condensers for electric furnaces
 Mercury arc rectifiers with metal tanks, 500 kW and above
 Rectifiers with capacities above 500 kW
 Test equipment (electric)
 Transformers up to and incl. 3200 kVA
 Transformers above 3200 kVA
 H. T. power circuit breakers (oil immersed and dry from 35 kVA)
 Other H. T. electric switch gear
 L. T. switch gear
 L. T. undervoltage relays for contactors and protective switches
 Miscellaneous electrical equipment
 Protective relays
 ELDRO brake equipment
 Marine steam boilers
 Auxiliary boiler equipment
 Steam boilers below 20 tons per hour
 Steam boilers above 20 tons per hour
 Locomobiles
 Steam engines
 Steam turbines and generators up to and incl. 1000 kW
 Steam turbines and generators above 1000 kW
 Steam turbines without electric generators up to 1000 kW
 Steam turbines, self-contained, without electric generators above 1000 kW

STROJEXPORT

Auxiliary equipment for steam turbines and generators
 Auxiliary equipment for water power plants
 Water turbines up to and incl. 200 kW
 Water turbines above 200 kW
 Mining equipment
 Oil well equipment
 Coal washing and sorting plants
 Coal crushing and grinding equipment
 Briquetting plants
 Crude oil distilling plants
 Blast furnaces equipment
 Steel mill equipment
 Coke oven equipment
 Metal drawing equipment
 Foundry equipment
 Rolling mill equipment
 Rolling mill track parts
 Rope making equipment
 Non-electric hardening furnaces
 Combustion furnaces
 Agglomerating equipment
 Mine hoisting machines
 Air handling equipment
 Chemical industry equipment
 Rubber manufacturing machines
 Grain storage equipment
 Flour mill equipment
 Barley groat making plants
 Food concentrate manufacturing equipment
 Butter and cheese manufacturing equipment
 Vegetable oil manufacturing equipment
 Margarine manufacturing equipment
 Sugar mill equipment
 Viticultural equipment
 Alcohol distillery equipment
 Brewery equipment
 Slaughter house equipment
 Slaughter house by-products utilization equipment
 Fat melting equipment
 Tin manufacturing equipment for tinning plants
 Tin painting and lithography machines for tinning plants
 Soap industry equipment
 Equipment for the manufacture of organic therapeutic preparations

STROJEXPORT

Equipment for viscose plants and for cellulose and paper industries

Cement mill equipment

Asbestos cement pipe manufacturing equipment

Building material manufacturing equipment

Plate glass manufacturing equipment

Filling lines manufacturing equipment

Glass bowl manufacturing equipment

Cable manufacturing equipment

Industrial fittings

Fittings for other purposes

Fittings for chemical plants

Other foodstuff industry machines

Large gears

Bridge cranes

Travelling cranes

Frame and cable cranes

Loading cranes

Aerial ropeways

Building cranes

Portal gantry cranes

Semi-gantry cranes

Hand cranes

Slewing cranes — small

Crane crabs

Furnace charging machines

Hoists

Hoisting machines and conveyors (other than mine hoists)

Electric and engine driven trucks

Other lifting and transport equipment

Lifting tackle

Cable cars

Excavators

Rams and power hammers for pile driving

Road maintaining and road building machines

Diesel units

Steam locomotives, standard and wide gauge

Industrial steam locomotives, standard and wide gauge

Steam locomotives, narrow gauge

Diesel locomotives, standard gauge

Diesel locomotives, narrow gauge

Producer gas driven locomotives

STROJEXPORT

Electric locomotives

Motor trolleys, motor rail cars, Diesel electric rail cars

Other locomotives and locomotive equipment

Diesel electric locomotives

Box cars

Dumpcars

Tipping trucks

Tank trucks

Temperature controlled trucks

Open trucks

Platform trucks

Underslung trucks

Railway coaches

Other railway equipment

Railway tools and equipment

Railway workshop equipment

Special purpose rail vehicles

Ship parts

Lathes

Capstan and turret lathes

Automatic machines

Boring machines

Milling machines

Gear cutting machines

Planing machines

Tool and cutter grinders

Sawing machines

Drilling machines

Other machines for shaping metals by means of cutting tools and abrasives

Power hammers

Hydraulic presses

Hydraulic presses for plastics and die castings of metals

Mechanical presses

Baling and briquetting machines

Forging presses

Bending and straightening machines

Metal shears

Automatic moulding and forging machines

Hardening presses

Tapping machines

Multipliers for presses

Handling equipment for forge shops

Hydraulic equipment

Complete machine shop lines

STROJEXPORT

Various special forging and pressing equipment for the manufacture of metal products by pressure

Hand pumps

Piston and diaphragm pumps

Centrifugal, screw and propeller pumps for cold and hot water

Centrifugal and propeller pumps for water containing mechanical impurities

Centrifugal, propeller and self-priming pumps for other liquids and chemically active kinds of water

Rotary volume pumps

Vacuum pumps

Other kinds of pumps

Liquid fuel pumping and measuring equipment

Piston compressors, individually manufactured

Piston compressors, produced in series

Rotary compressors

Turbocompressors

Industrial refrigerating equipment

TECHNOEXPORT

FOREIGN TRADE CORPORATION
FOR EXPORT
OF COMPLETE INDUSTRIAL PLANTS
56, VÁCLAVSKÉ NÁM., PRAHA II,
CZECHOSLOVAKIA

Telegrams: Technoexport Praha

Teleprinter: Praha 182

Telephone: 244850, 248851-9

For Mines and Steel Works:

mining machines, coal washing machines, ore dressing, rolling mills, etc.

For Power Plants:

steam power plants, water power plants

For the Chemical Industry:

equipment for the production of paints and dyes, for processing of tar oils, phenol, superphosphate, sodium hydrosulphite, etc.

For the Food Industry:

beetroot and cane sugar mills, distilleries, breweries, canneries, slaughter houses, dairies, etc.

For the Wood Industry:

saw mills, plywood and veneer works, processing of refuse, etc.

For the Building Trade:

cement works, refractory equipment, lime kilns, brick factories, gravel pits, equipment for stone quarries, etc.

For Other Industries:

textile mills, storage battery works, tobacco factories, pumping stations, equipment for motorcar, tractor, motorcycle, bicycle and sewing machine production, equipment for the production of leather and rubber shoes, etc.

Va
m
by
Hi
Pl
Co
Co
Co
Co
pl
ac
Re
Vu
On
Li
mi
Pl
tu
Pl
Re
Tu
Inc

K O O S P O L

*Foreign Trade Corporation for Import and Export of
Foodstuffs and Agricultural Products*

47, TR. DUKELSKÝCH HRDINŮ, PRAHA VII

K O V O

*Foreign Trade Corporation for Import and Export of
Precision Engineering Products*

47, TR. DUKELSKÝCH HRDINŮ, PRAHA VII

L I G N A

*Foreign Trade Corporation for Export and Import of
Timber and Products of the Woodworking and Paper
Industries*

41, VODIČKOVA, PRAHA II

M O T O K O V

*Foreign Trade Corporation for Import and Export of
Vehicles and light Engineering Products*

47, TR. DUKELSKÝCH HRDINŮ, PRAHA VII

P r a g o E x p o r t

*Foreign Trade Corporation for Export and Import of
Smallware and Outfitting Articles*

34, JUNGMANNOVA, PRAHA II

S T R O J E X P O R T

*Foreign Trade Corporation for Export of Machines and
Machinery Equipment*

56, VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ, PRAHA II

T E C H N O E X P O R T

*Foreign Trade Corporation for Export of Complete
Industrial Plants*

56, VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ, PRAHA II



Exporters — Importers of Cultural Commodities
30, SMEČKY, PRAHA II

CENTROTEX

*Foreign Trade Corporation for Import and Export of
Textiles and Leather Goods*
47, TŘ. DUKELSKÝCH HRDINŮ, PRAHA VII

CZECHOSLOVAK CERAMICS

*Foreign Trade Corporation for Export and Import of
Ceramic Ware*
1, V JÁMĚ, PRAHA II

CHEMAPOL

*Foreign Trade Corporation for Import and Export of
Chemical Products and Raw Materials*
9, PANSKÁ, PRAHA II

Ferromet

*Foreign Trade Corporation for Export and Import of
Metallurgical Products*
27, OPLETALOVA, PRAHA II

GLASSEXPOT

Foreign Trade Corporation for the Export of Glass
1, VÁCLAVSKÉ NÁMĚSTÍ, PRAHA II

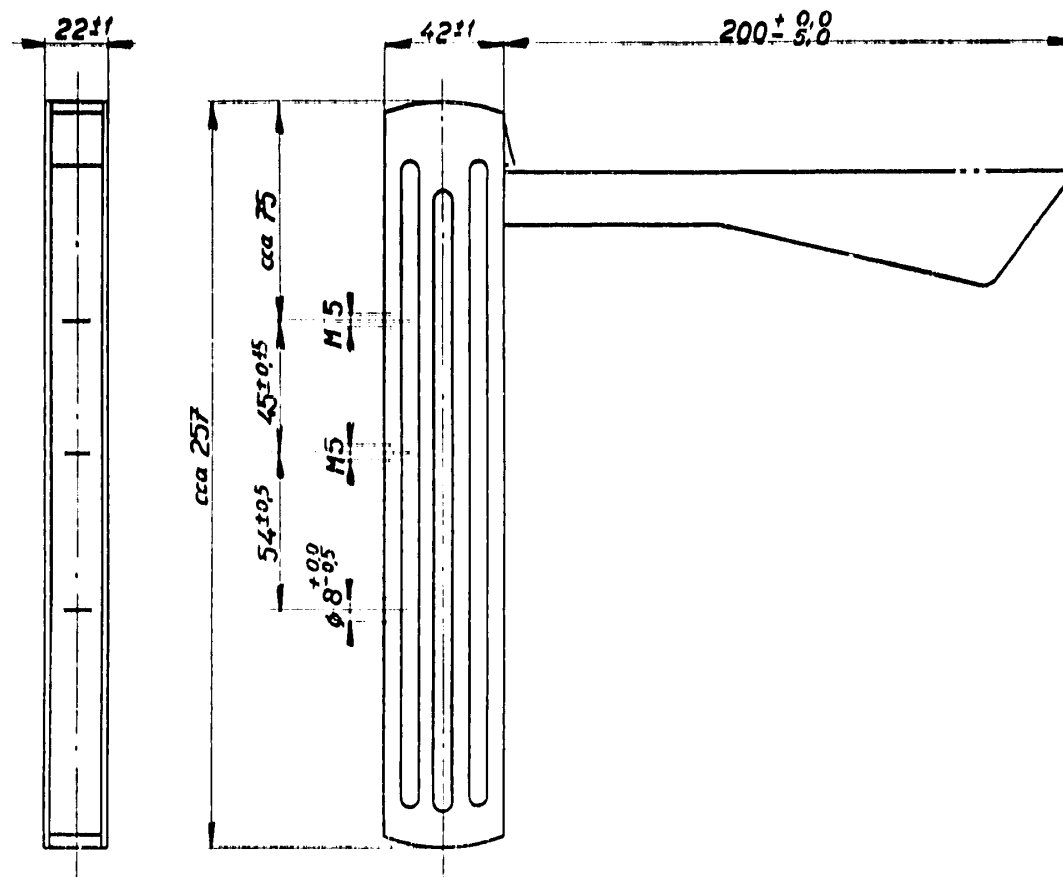
JABLONEX

Foreign Trade Corporation for Export of Jablonec Articles
12, GOTTWALDOVA, JABLONEC nad NISOU

STAT

Page Denied

Next 18 Page(s) In Document Denied



TECHNICAL DATA

Direction Indicator Model	01-9410.21	01-9411.21
Arm length	7.875 in (200 mm)	7.875 in (200 mm)
Nominal voltage	6 V	12 V
Current in Am.	5.2-5.5	5.0-5.3
Max. current consumption incl. bulb	45 W	75 W
Cable length	about 17.75 in (450 mm)	about 17.75 in (450 mm)
Weight of one pair	2.35 lb (1.06 kg)	2.35 lb (1.06 kg)
Bulb employed	6 V - 3 W	12 V - 3 W

The trafficator is finished in black enamel.

When ordering, please quote: Direction Indicator Model 01-9410.21
01-9411.21

MOTOKOV Limited

PRAHA - CZECHOSLOVAKIA - P. O. BOX: 12202 - TEL.: 313-46 - WIRE: MOTOKOV PRAHA


SCHALTAFEL-GERÄTE

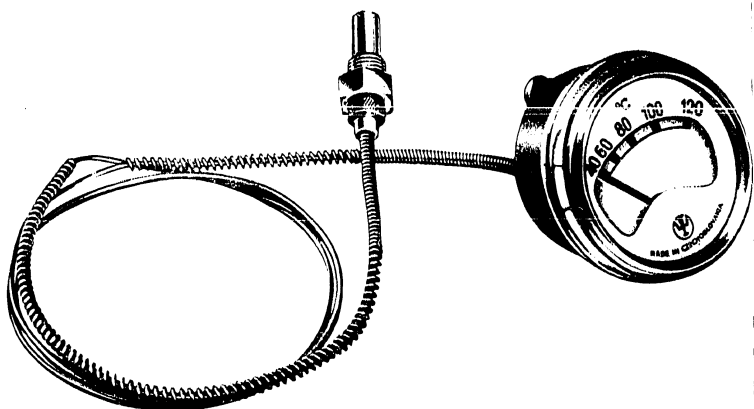


STAT


STAT

EINE VERLÄSSLICHE KONTROLLE,

die wichtigste Vorbedingung für die Erhaltung der vollen Leistung, Zuverlässigkeit und Lebensdauer des Kraftwagens, können nur wirklich hochwertige und präzise Geräte gewährleisten, wie es PAL Erzeugnisse sind.

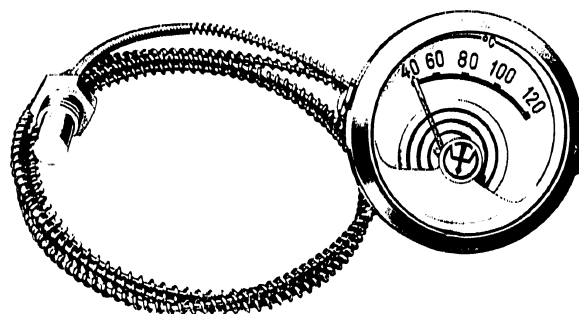


**FERNTHERMOMETER
TYPE T 60**

Membranthermometer für Wasser und Öl,
Einbaudurchmesser 60 mm,
Meßbereich 40°—120° C

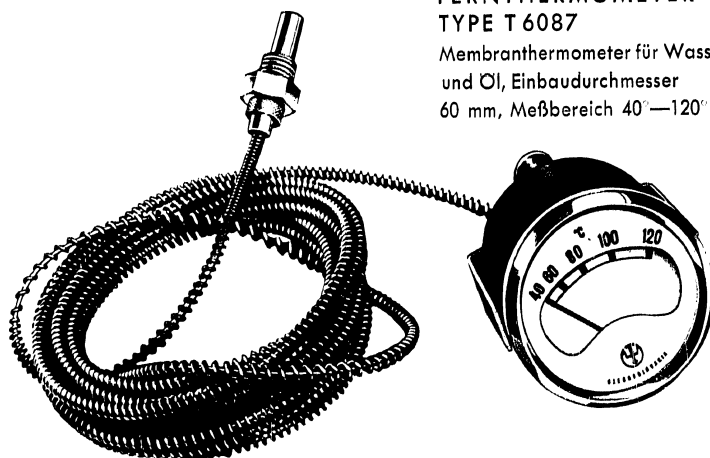
FERNTHERMOMETER TYPE T 955

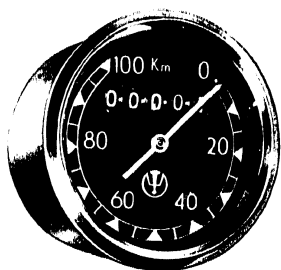
Membranthermometer für Wasser und Öl,
Einbaudurchmesser 60 mm,
Meßbereich 40 —120° C



FERNTHERMOMETER TYPE T 6087

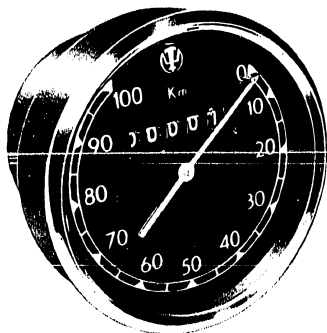
Membranthermometer für Wasser
und Öl, Einbaudurchmesser
60 mm, Meßbereich 40°—120° C





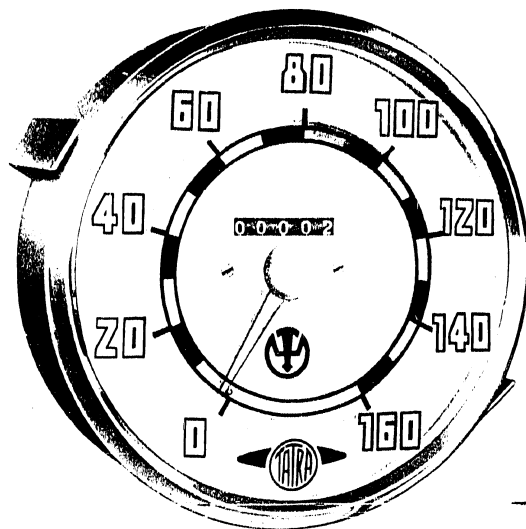
TACHOMETER TYPE Ra

Geschwindigkeitsmesser
mit Kilometerzählwerk,
Einbaudurchmesser 60 mm



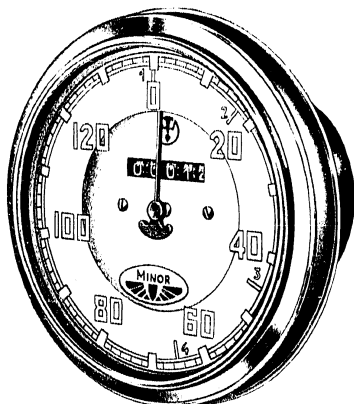
TACHOMETER TYPE Re

Geschwindigkeits-
messer und Kilometer-
zählwerk mit 5-stelli-
ger Kilometeranzeige,
Einbaudurchmesser
130 mm



TACHOMETER TYPE Rb

Genormter Geschwindigkeits-
messer u. Kilometerzählwerk,
Einbaudurchmesser 80 mm

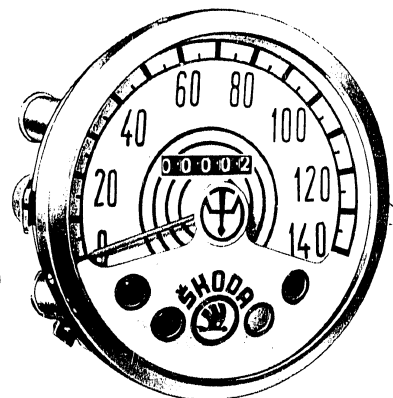


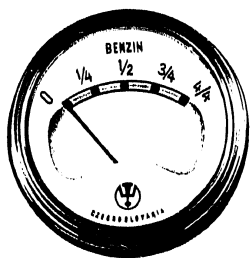
TACHOMETER TYPE Rc

Geschwindigkeitsmesser
mit Kilometerzählwerk,
Einbaudurchmesser 100 mm

TACHOMETER TYPE Rc 955

Geschwindigkeitsmesser
und Kilometerzählwerk
mit eingebauten Anzeigelampen
für Lichtmaschine, Winker,
Fernlicht und Öldruck,
Einbaudurchmesser 100 mm





**KRAFTSTOFFMESSER
TYPE B 60**

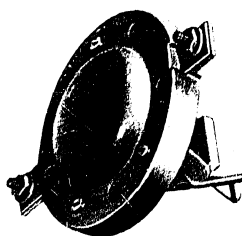
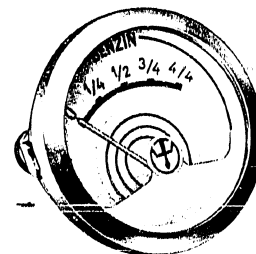
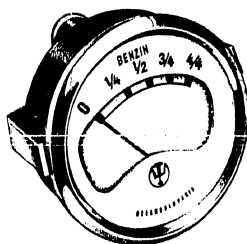
Elektrischer Kraftstoffstandanzei-
ger, genormte Type,
Einbaudurchmesser 60 mm

**KRAFTSTOFFMESSER
TYPE B 955**

Elektrischer Kraftstoffstandanzeiger,
Einbaudurchmesser 60 mm

**KRAFTSTOFFMESSER
TYPE B 6087**

Elektrischer Kraftstoffstandanzei-
ger, Einbaudurchmesser 60 mm

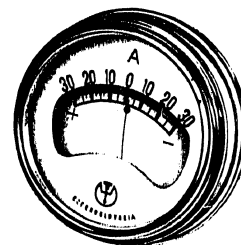
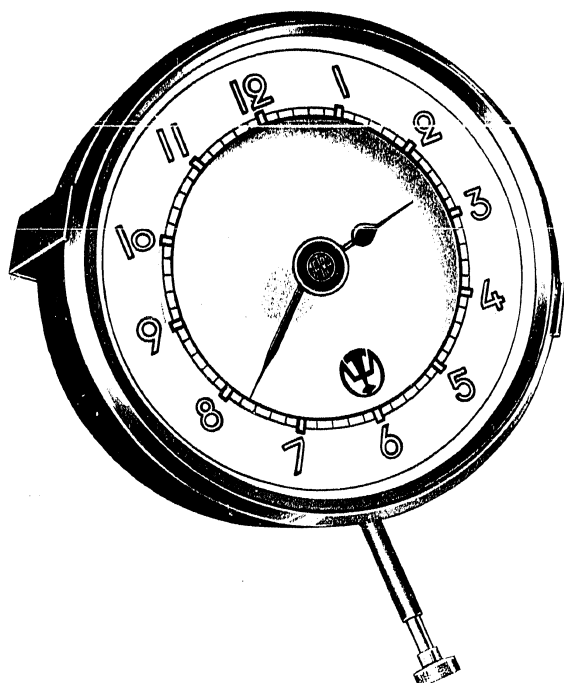


**SCHWIMMER-KRAFTSTOFFMESSER
(GEBER) TYPE BP**

Einfache Befestigung auf den Kraftstoff-
behälter-Flansch. Anschluß: durch zwei Leiter
an die Klemmen des Kraftstoffmessers

ZEITUHR TYPE H 1308

Achttagewerk mit Einstellwelle
und leuchtendem Zifferblatt,
Einbaudurchmesser 130 mm

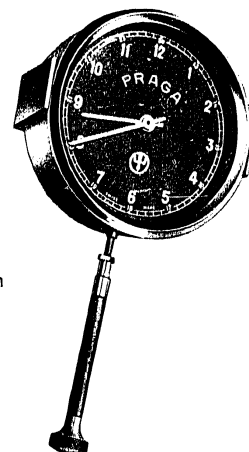


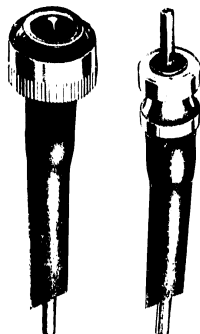
AMPERMETER TYPE A60

Meßgerät mit Meßbereich ± 30 A,
Einbaudurchmesser 60 mm

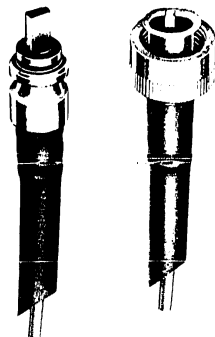
ZEITUHR TYPE H 808

Achttagewerk, biegsame Anzeiger-
Einstellwelle, Einbaudurchmesser 80 mm

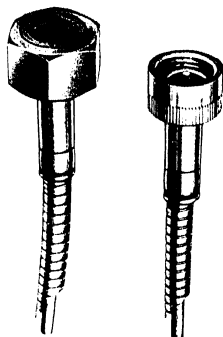




BIEGSAME WELLE
TYPE 22 160

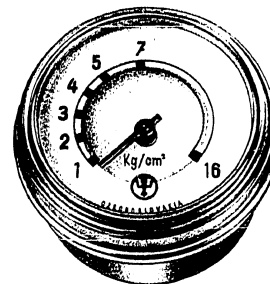
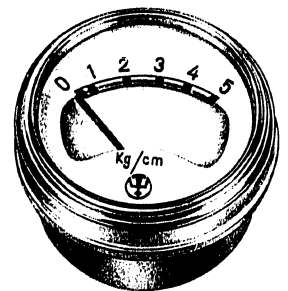


BIEGSAME WELLE-
TYPE 22 602



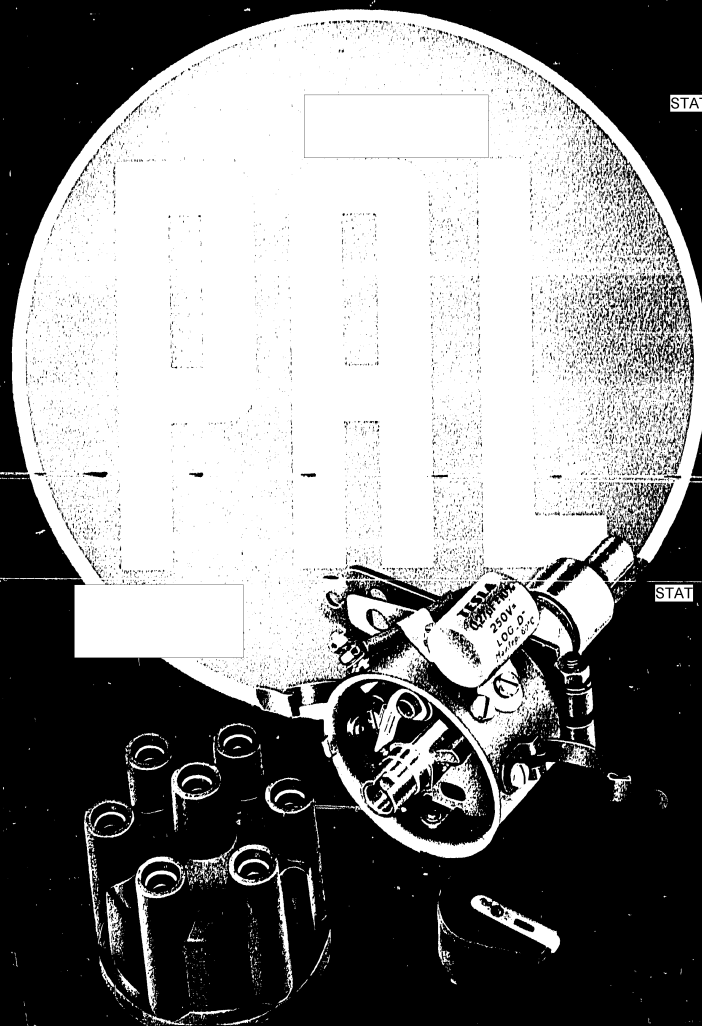
BIEGSAME WELLE
TYPE 22 603

OELDRUCKMESSER TYPE M 60,5
Membran-Öldruckmesser,
Meßbereich bis 5 atü.,
Einbaudurchmesser 60 mm



OELDRUCKMESSER
TYPE M 60,16
Membran-Öldruckmesser,
Meßbereich bis 16 atü.,
Einbaudurchmesser 60 mm

MOTOKOV A. G.
PRAHA-TSCHECHOSLOWAKEI
POSTFACH 12202, TEL.-ADR.: MOTOKOV PRAHA



An den zahlreichen sportlichen Erfolgen der tschechoslowakischen Motorräder und Kraftwagen hat auch die tschechoslowakische Kraftwagen- und Motorradrüstung PAL bedeutsamen Anteil. Ohne diese tadellos und verlässlich funktionierenden Geräte gäbe es keine Siege, gäbe es weder verlässlichen Betrieb noch Fahrsicherheit und Wirtschaftlichkeit des Kraftstoffverbrauches, durch den gerade die tschechoslowakischen Kraftfahrzeuge rühmlich bekannt sind.

Die PAL-Ausrüstung umfaßt Geräte jeder Art. In erster Linie ist es die elektrische Ausrüstung der Kraftfahrzeuge, ferner Lichtmaschinen, Anlasser, Zündverteiler, Zündspulen, Schalter, Relais, Winker, Scheinwerfer, Scheibenwischer, Hupen, Bremschlußleuchten usw., die in verschiedenen Größen und Ausführungen hergestellt werden, so daß sowohl der Bedarf des kleinsten Motorrades als auch der des großen Lastkraftwagens oder Schleppers vollkommen gedeckt werden kann.

Eine andere große Gruppe bildet die mechanische Ausrüstung, wie Einspritzpumpen und sonstiges Zubehör für Dieselmotoren einerseits und Vergaser, Filter und Pumpen für Benzinmotoren andererseits. Hierher gehören auch hydraulische Hochleistungsbremsen, hydraulische Hebel- und Teleskopdämpfer, Steuerräder u. ä. Auch auf diesem Gebiete erreichen PAL-Erzeugnisse eine Vollkommenheit, die selbst den strengsten Anforderungen Genüge leistet.

Nicht minder große Aufmerksamkeit wird der Erzeugung von präzisen und verlässlichen Schaltbrettgeräten gewidmet. Ob Geschwindigkeitsmesser, Wärmemesser, Druckmesser, Ölstandanzeiger, Benzinstandanzeiger usw., alle zeichnen sich durch Genauigkeit und Verlässlichkeit aus.

Jedes Gerät, das die Bezeichnung PAL trägt, ist ein Qualitätserzeugnis.



Czechoslovak automobile and motorcycle PAL equipment plays an important part in the success of Czechoslovak motorcycles and automobiles in numerous sporting events. Without the faultless and reliable functioning of Czechoslovak automobile and motorcycle PAL equipment there would be no victories, no reliable service, safe driving and economical use of fuel by which Czechoslovak automobiles and motorcycles are world-famous.

PAL equipment includes all sorts of instruments. These are mostly electrical installation on cars and motorcycles: dynamos, starters, distributors, induction coils, switches, relays, trafficators, head-lamps, screen wipers, horns, stop-lights, etc. produced in various sizes and designs so as to completely cover the requirements of small motorcycles as well as of large trucks or tractors.

Mechanical equipment is another large group — injection pumps and accessories for Diesel motors and carburetors, filters and pumps for gasoline motors, powerful hydraulic brakes, hydraulic shock absorbers — standard and telescopic, steering wheels, etc. Even in this field PAL products have proved to be perfect and complied with the most exacting demands.

The same attention is given to the production of precise and reliable dashboard instruments. Tachometers, thermometers, barometers, oil pressure gauges, etc. — these all excel in their accuracy and reliability.

Every instrument bearing the trade mark PAL, is a product of high quality.

Les nombreux succès enregistrés dans diverses compétitions sportives par les motocyclettes et automobiles tchécoslovaques sont dus en grande partie à l'équipement pour motocyclettes et automobiles tchécoslovaque PAL. Sans cet équipement de fonctionnement parfait, la sûreté en service, la marche impeccable et l'économie de combustible, qui caractérisent si bien les voitures de fabrication tchécoslovaques, n'aurait jamais été réalisées.

L'équipement PAL comprend des appareils de toutes sortes, en premier lieu l'installation électrique des véhicules, à savoir dynamos, démarreurs, distributeurs, bobines d'induction, conjoncteurs, relais, indicateurs de direction, phares, essuie-glace, avertisseurs, lampes-stop, etc. Tous ces articles sont fabriqués en différentes grandeurs et présentations et conviennent par conséquent aussi bien aux petites motocyclettes qu'aux grands camions et tracteurs.

Un autre groupe important est constitué par l'équipement mécanique, d'une part par les pompes d'injection et autres accessoires pour moteurs Diesel et, d'autre part, les carburateurs, filtres et pompes pour moteurs à essence. Dans ce groupe se rangent également les freins hydrauliques de grande puissance, les amortisseurs hydrauliques à levier et télescopiques, les volant de direction etc. Aussi dans ce domaine, les articles de la marque PAL atteignent un haut niveau de perfection et répondent parfaitement aux exigences les plus sévères.

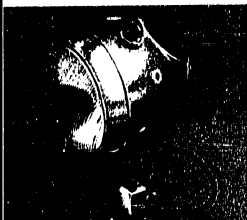
Une attention non moins grande est vouée à la fabrication d'instruments et appareils de bord: qu'il s'agisse de compteurs kilométriques, thermomètres, baromètres, jauges à huile ou à essence, tous ces articles de distinguent par une précision absolue et un fonctionnement impeccable.

Bref, la marque PAL est toujours le garant d'une haute qualité et d'une sûreté parfaite.



MOTOKOV

PRAHA - CZECHOSLOVAKIA



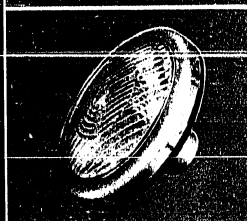
Motorrad-Scheinwerfer ϕ 150 mm mit Lichtschalter und für Tachometer-Einbau.
Motorcycle Headlamps ϕ 150 mm with Lighting Switches adapted for Speedometer.
Phares pour motocyclette ϕ 150 mm avec interrupteur et orifice pour tachymètre.

Hörner 6-12-24 V.
Electric Horns 6-12-24 V.
Avantisseurs électriques 6-12-24 V.



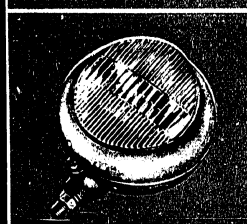
Scheinwerfer ϕ 170 mm.
Headlamps ϕ 170 mm.
Phares 170 mm.

Handleuchten 6-12 V, Kabellänge 4-5-7 Meter.
Inspection Lamps 6-12 V, Length of Cable 4-5-7 metres.
Lampes portatives 6-12 V, longueur de câble 4-5-7 mètres.



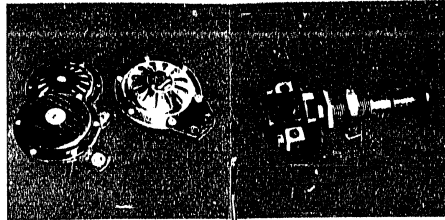
Scheinwerfer-Einsatz ϕ 170 mm.
Headlamps ϕ 170 mm flush fitted.
Optiques de phare ϕ 170 mm.

Winker 6-12-24 V, Armlänge 165-200-225 mm.
Trafficators 6-12-24 V, Arm length 165-200-225 mm.
Indicateurs de direction 6-12-24 V, longueur de bras 165-200-225 mm.

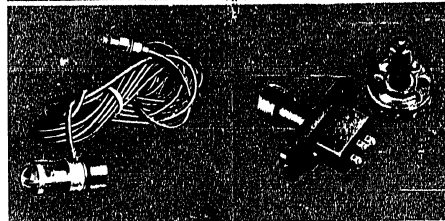


Nebelscheinwerfer ϕ 125 mm, Glassfarbe: gelb oder klar.
Fog Lamps ϕ 125 mm, glass yellow or white.
Phares anti-brouillard ϕ 125 mm, couleur de verre jaune ou verre pur.

Pendelwinker 6-12-24 V, Armlänge 275 mm.
Oscillating Trafficators 6-12-24 V Arm Length 275 mm.
Indicateurs de direction wig-wag 6-12-24 V avec étui extérieur 275 mm.

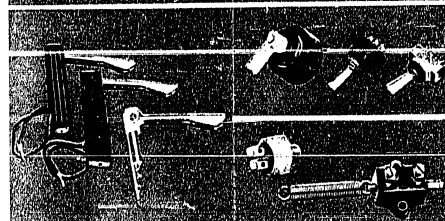


Schubschalter.
Light Switches.
Prises de courant.

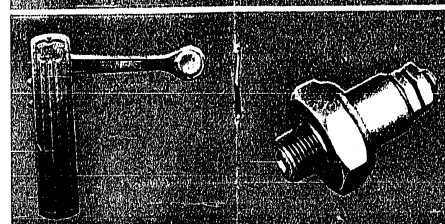


Kontroll-Lampen: weiß, rot, violett, blau, gelb und grün.
Tall-Tale Lamps with Control Glass White, Red, Violet, Blue, Yellow or Green.
Lampes-témoin avec verre de contrôle blanc, rouge, jaune, vert, bleu et violet.

Fuß-Abblendschalter für Bodenbefestigung und versenkte Befestigung.
Foot Operated Dipper Switches under or above the floor.
Commutateurs au pied code à fixer sur le plancher et sous le plancher.



Winkerschalter.
Trafficator switches.
Commutateurs de flèches.



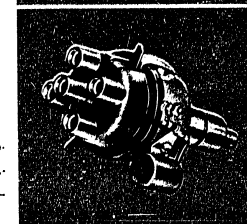
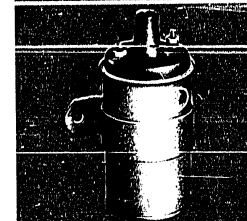
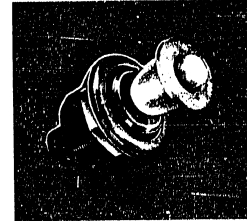
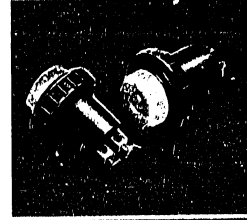
Zigarrenanzünder 6-12 V.
Cigarlighters 6-12 V.
Allumeurs de cigares 6-12 V.

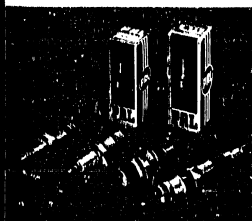
Zündspulen 6-12 V.
Ignition Coils 6-12 V.
Bobines d'allumage 6-12 V.

Bremstlichtschalter.
Stop Light Switches.
Interrupteurs Stop.

Öldruck-Kontakte, Ölwinde M. 10x1.
Electric Oil Pressure Gauges, Thread M. 10x1.
Mano-contacts pression d'huile, écrou M. 10x1.

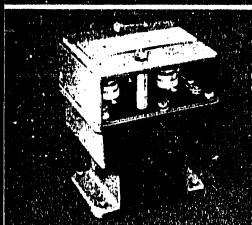
Zündverteiler für 4-6-8-Zylinder-Motoren.
Ignition Distributors for 4-6-8-cyl. engine.
Distributeurs d'allumage pour 4-6-8 cylindres.





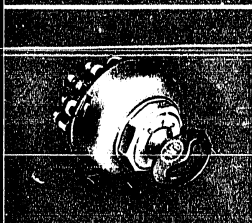
Zündkerzen und Glühkerzen, Gewinde M 14 und M 18.
Spark Plugs and Heater Plugs.
Thread M 14 and M 18.
Bougies d'allumage et bougies de réchauffement, écrou M 14 et M 18.

Glüh-Anlaßschalter.
Glüh-Überwacher.
Heater Plug Starting Switches.
Heat Controllers.
Conjoncteurs de chauffage.
Lampes-témoin de bougie de pré-chauffage.



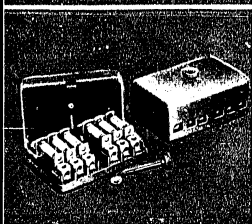
Anlaßumschalter 12/24 V.
Magnetic Starting Change Over Switches 12/24 V.
Commutateurs de batterie 12-24 V.

Tachometer Type Tatra ϕ 130 mm.
Tachometer Type Skoda ϕ 100 mm.
Speedometers Type Tatra ϕ 130 mm.
Speedometers Type Skoda ϕ 100 mm.
Indicateurs de vitesse type Tatra ϕ 130 mm.
Indicateurs de vitesse type Skoda ϕ 100 mm.



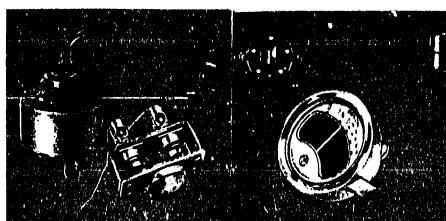
Schaltkasten mit Schaltstellungen 0-1-2 und 0-1-2-3 für 6-12-24 V ϕ 26.5 mm.
Switch Boxes with Switch Position 0-1-2 and 0-1-2-3 for 6-12-24 V ϕ 26.5 mm.
Commutateurs à clé - positions 0-1-2 et 0-1-2-3 pour 6-12-24 V ϕ 26.5 mm.

Tachometer für Motorräder u. Kraftwagen, ϕ 60 und 80 mm.
Speedometers for Motorcycles and Trucks, ϕ 60 and 80 mm.
Tachymètres pour motocyclettes et automobiles ϕ 60 et 80 mm.



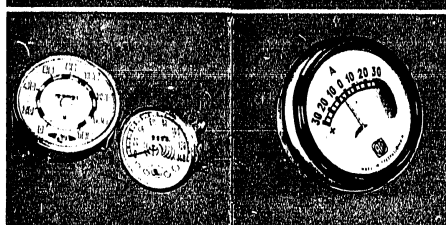
Sicherungsboxen mit 4-6-8 Sicherungen.
Fuse Boxes 4-6 or 8 Poles.
Boîtes à fusibles 4-6-8 pôles.

Fernthermometer für Wasser u. Öl, ϕ 60 mm.
Kapillarlänge 1300 mm und 1500 mm oder nach Wunsch.
Telethermometers for Water or Oil, ϕ 60 mm. Length of Capillary Tube 1300 mm or 1500 mm, or as ordered.
Thermomètres pour l'eau et pour l'huile, ϕ 60 mm, longueur de tube capillaire 1300 mm et 1500 mm, au selon commande.

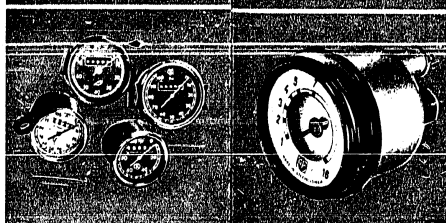


Elektrische Kraftstoffmesser und Schwimmer, ϕ 60 mm.
Fuel Gauges with Float ϕ 60 mm.
Indicateurs de niveau d'essence et flotteurs, ϕ 60 mm.

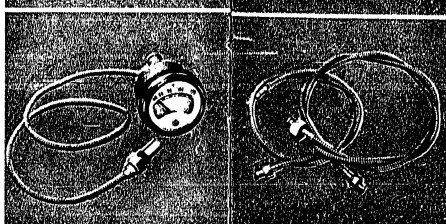
Rückblickspiegel.
Driving Mirrors.
Rétroviseurs.



Ammeter ϕ 60 mm.
Ammeters ϕ 60 mm.
Ampèremètres ϕ 60 mm.



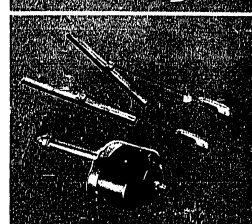
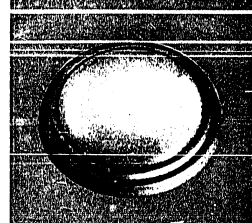
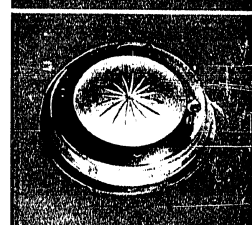
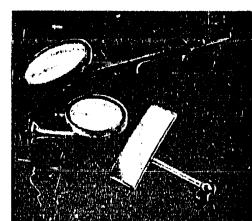
Öl- und Luftdruckmesser ϕ 60 mm.
Oil and Pressure Gauges ϕ 60 mm.
Indicateurs de pression d'huile ϕ 60 mm.



Deckenleuchten ϕ 90 mm.
Dome Lamps ϕ 90 mm.
Plafonniers ϕ 90 mm.

Deckenleuchten ϕ 140 mm für Autobus.
Dome Lamps ϕ 140 mm bus model.
Plafonniers ϕ 140 mm pour autobus.

Biegsame Antriebswellen - Länge nach Wunsch.
Speedometer Flexible Drive Shafts, length as ordered.
Arbres flexibles de commande de l'indicateur de vitesse - longueur selon désir.





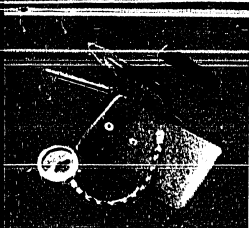
Auto-Moto-Velo-Ventile,
Valves for Motorcars, Motorcycles
and Bicycles,
Auto-moto-velo-valves.

Batterien 6 V
60-75-90-105-150 Ah.
Batteries 6 V
60-75-90-105-150 Ah.
Batteries 6 V
60-75-90-105-150 Ah.



Handluftpumpen 35 und 40 mm.
Tyre Pumps 35 and 40 mm.
Pompes à air 35 et 40 mm.

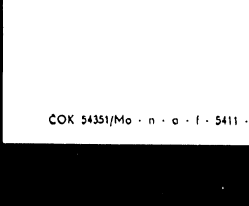
Batterien 12 V
45-60-75-105-150 Ah.
Batteries 12 V
45-60-75-105-150 Ah.
Batteries 12 V
45-60-75-105-150 Ah.



Pneu-Luftdruckmesser 3, 6, 12 Atm.,
Tyre Pressure Gauges 3, 6, 12 Atmospheres,
Manomètres à air 3, 6 et 12 atm.

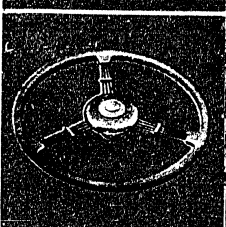
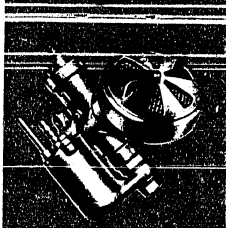
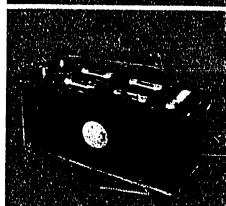


Vergaser für Motorräder,
Carburetors for Motorcycles,
Carburateurs pour motocyclistes.



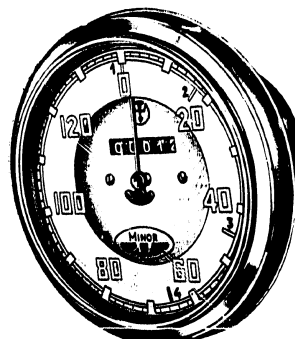
Brems-Schlußleuchten 100 mm
rund und oval,
Stop and Tail Lamps 100 mm
round and oval,
Lanternes Stop 100 mm rondes
et ovales.

Lenkräder - je nach Wunsch,
Steering wheels - as ordered.
Volants de direction - selon désir.



Speedometer

Type Rc9B



DESCRIPTION

The instrument consists of a speed indicator and of a general five figure counter of the driven kilometers. No trip counter, no resetting device to zero. The glass dial is lighted by means of one bulb with a Ba 9s socket, inserted into the socket holder placed at the bottom of the instrument. The instrument is mounted on the dashboard from behind.

USE

Designed for the Jawa-Minor, Aero-Minor, Škoda 706 R and 706 RO, Praga RN, Praga RND and various motorcars and trucks provided with a cutting in the dashboard for the speedometer of 100 mm (3,94 in.) diameter.

ADVANTAGES

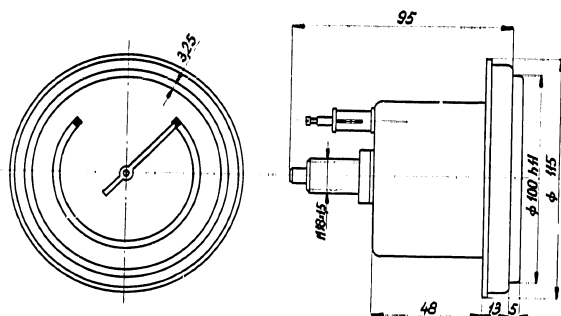
Easily read glass scale lighted by dispersed light of a bulb. Precision of both the speed indicator and the kilometer counter is $\pm 2\%$ within the whole range of the scale. Reliable function.

DETERMINATION OF THE GEAR RATIO

Find out how many times the speedometer gear box drive revolves when the motorcar is being wheeled at a distance of 10 m (32,8 ft.). Example: If the speedometer gear box drive revolves 4,5 times, the gear ratio is 0,45, if it revolves 10 times, the gear ratio is 1,00 etc.

STAT





DIMENSIONS

Mounting diameter: 100 mm (3.94 in.) according to the ČSN (Czechoslovak Standards) No. 75521, height of the instrument: max. 95 mm (3.74 in.). A bulb with a Ba 9s socket.

MOUNTING

This instrument is mounted on the dashboard from behind and fastened with lugs and nuts on the dashboard, in accordance with the ČSN (Czechoslovak Standards) No. 75502.

CONNECTION

By means of a flexible driving shaft with a squared nipple, in accordance with the ČSN (Czechoslovak Standards) No. 75533, which is fastened to the instrument with a M 18 union nut of the metric row B. The socket of the lighting bulb is connected to the electric network of the car.



WHEN ORDERING PLEASE QUOTE:

Type, kilometer range of the dial and gear ratio.

Example of an order:

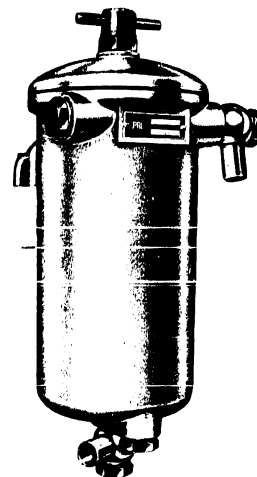
Rc 9B 120/1,5.

If technical data not available, indicate mark, type, year of production, serial number and cylinder capacity of the vehicle.

MOTOKOV LIMITED

PRAHA - CZECHOSLOVAKIA - P. O. BOX: 12 202 - WIRE: MOTOKOV PRAHA

SINGLE FUEL FILTER, TYPE FJ4B, FJ1C

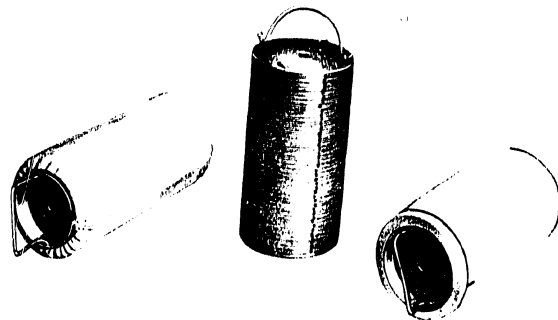
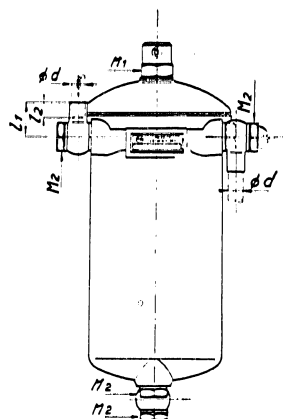
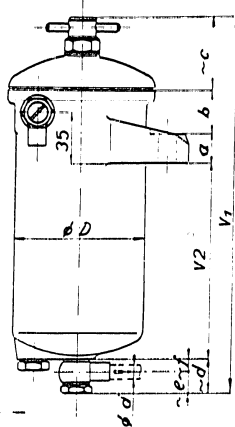


DESCRIPTION

The single fuel filter is composed of one filter body and one interchangeable filtering element (in contradistinction to the twin fuel filter).

The body is made of light alloy, the inner parts, which come in contact with the fuel, are made of material resistant to the oxidizing action of the fuel. The filtering element may be a felt cartridge (for current brands of fuel), a calico cartridge (for heavy fuel), or a paper cartridge (for special fine filtering).

The fuel filter may be provided with an overflow valve, if the fuel is fed by a fuel feed pump.



USE

Fuel filter, type FJ4B suitable for current motorcar engines up to 150 BHP. Fuel filter, type FJ1C suitable for bigger engines — especially for stationary engines (according to the required fuel flow capacity). On stationary engines with single cylinder injection pumps, separate fuel filters of appropriate size according to the fuel flow capacity are to be used for each unit.

The sizes of the filter correspond to the International Standards and the filters are suitable as a whole unit for replacement of foreign makes.

ADVANTAGES

The tangential flow inlet into the filter increases the durability of the filtering element. The overflow valve fitted in the top part of the filter returns back the excess fuel and the filter does not need bleeding. Simple design and easy replacement of filtering elements.

EXPLANATION OF REFERENCES:

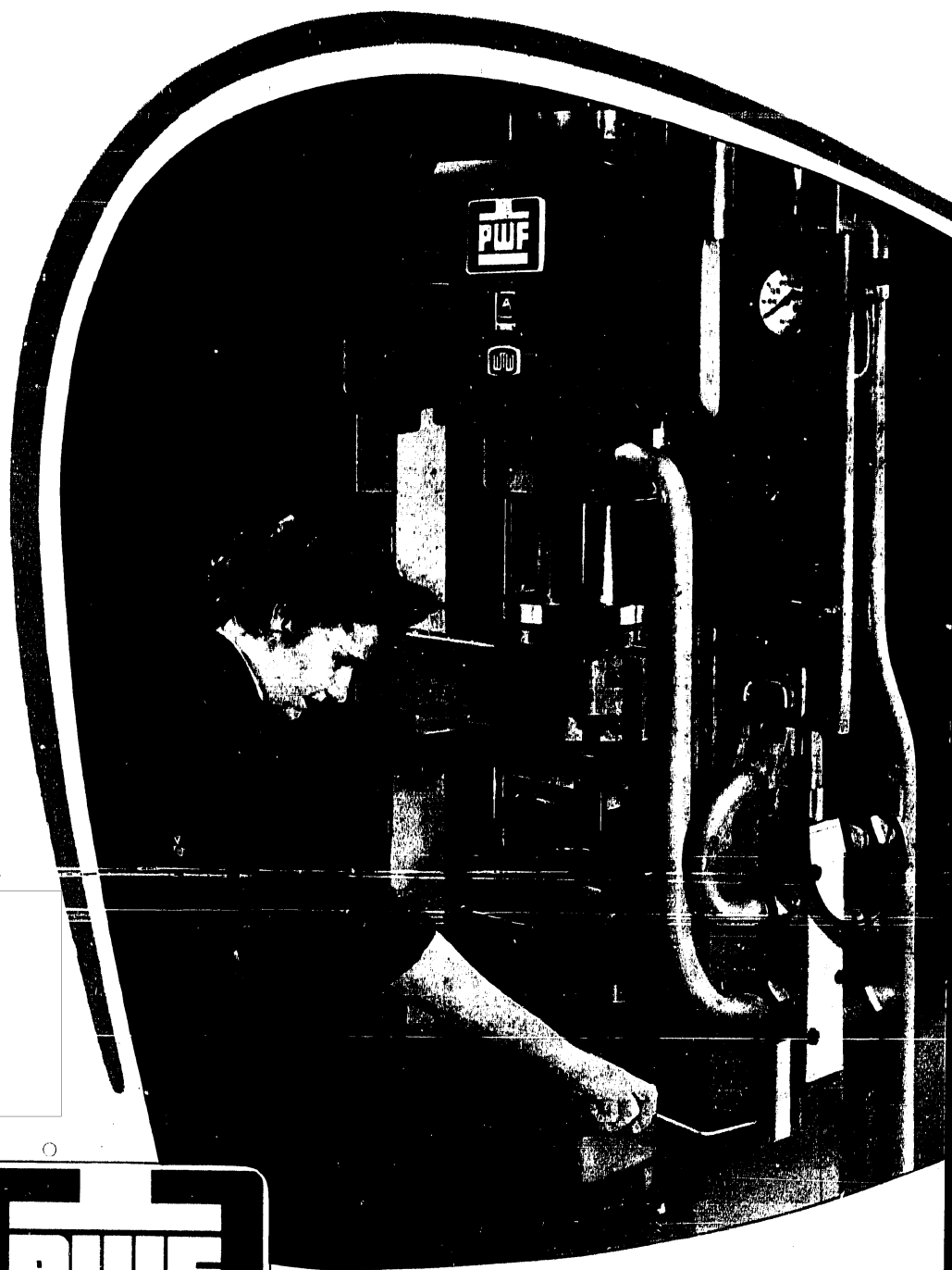
- F — fuel filter
- J — single type
- 4 — type of filter
- B — size according to fuel flow capacity
- I — 1 felt cartridge filtering element
2 calico cartridge filtering element
3 paper cartridge filtering element
- P — with overflow valve
N — without overflow valve

MOTOKOV LIMITED

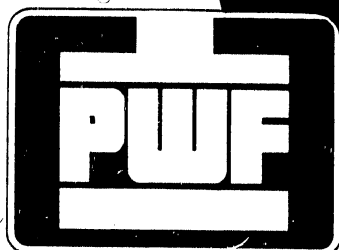
Praha - Czechoslovakia - P. O. Box: 7965 - Wire: MOTOKOV PRAHA

730 - Mo 5019 - S&T C4 - 56 - A - 2m - IV - 52

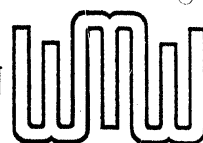
Printed in Czechoslovakia



STAT



HYDRAULISCHE KUNSTSTOFFPRESSEN
VEB PRESSENWERK FREITAL



STAT

HYDRAULISCHE KUNSTSTOFFPRESSEN

MODELLE KuPY 63 I und 100 (mit Hand- und Rückzugsstöbern)

Пресс гидравлический для прессования изделий из пластмасс (с нагнетателем или без него)

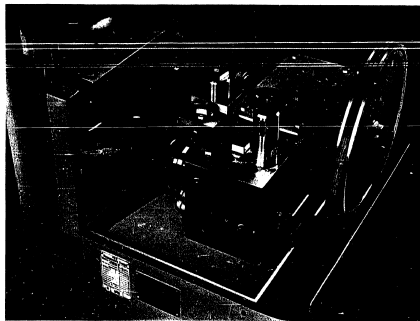
Hydraulic press for molding plastics (with or without ejector)

Presse hydraulique pour presser les matières synthétiques (avec ou sans éjecteur)

Pressa hidráulica para materias sintéticas (con o sin expulsor)

Die Hydraulischen Kunststoffpressen Modelle KuPY sind in langer Entwicklung den Erfordernissen der Industrie angepaßt worden. Die Konstruktion ist kompakt und robust, so daß unsere Maschinen, die durch bewährte Kolbenpumpen angetrieben werden, auch für Hochleistungen im Dauerbetrieb bestens geeignet sind.

Eingebaute Hydraulische Kolbenpumpe Modell MPF 32/355



Die Modelle KuPY 63 und 100 sind Spezialmaschinen zum Verpressen von Duroplasten (härthare Kunststoffe). Als Steuerung werden bewährte Steuerungselemente verwendet.

Der Rahmen

ist eine solide Schweißkonstruktion, der mit breiten, sauber gearbeiteten Führungsleisten versehen ist.

Der Zylinder

wird aus legiertem Stahlguß hergestellt und gehärtet.

Der Kolben

ist als Differentialkolben ausgebildet und wird durch Manschetten abgedichtet. Führungsleisten am Rahmen sorgen in Zusammenarbeit mit dem im Zylinder geführten Kolben für ein planparalleles Arbeiten der Presse.

Der kombinierte Hand- und Rückzugsstöber

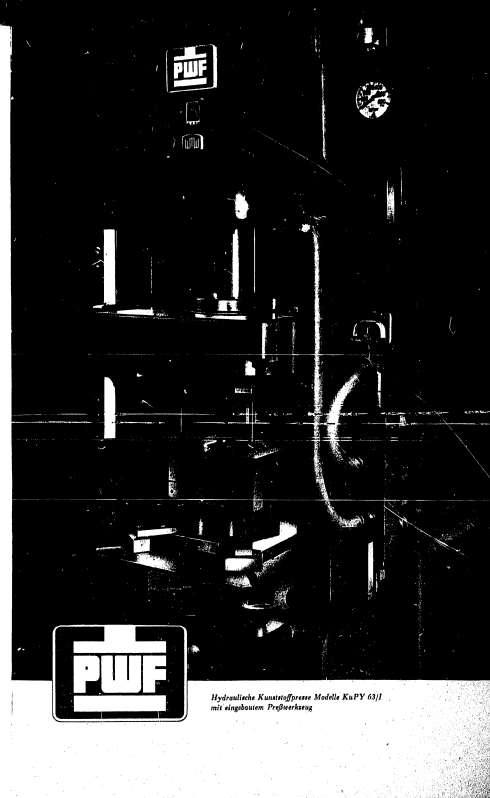
gestattet, auch größere Teile ohne besondere Kräfteanwendung auszustößen. Handelt es sich um besonders empfindliche Teile, so kann durch einfache Umschaltung der Rückzugsstöber außer Betrieb gesetzt und mit dem Handanstoßer (einfach) gearbeitet werden.

ELEKTRISCHE AUSRÜSTUNG

Für Modelle KuPY 63 und KuPY 100:
1 Drehstrommotor, Form B 3, 1,1 und 2,5 kW, n = 1100 - Kurzschlußläufer, Schutzart P 21

HAUPTMASSE	MODELLE KuPY 63 I	KuPY 100
Preßkraft	63	100 t
Betriebedruck	355	355 atü
Preßkolbendurchmesser	155	200 mm
Preßkolbenhub	200	350 mm
Einwirkhöhe	610	700 mm
Rückzugskraft	30	45 t
Tischhöhe	200	700 mm
Aufspannhöhe	210 - 240	850 - 1100 mm
Preßpumpe	MPF 32 355	MPF 66 355
Kraftbedarf	1,8	2,5 kW
Nettogewicht ohne Motor	1100	1975 kg
Nettogewicht mit Motor	1125	2000 kg
Bruttogewicht, Inbausepaket	2075	2745 kg
Bruttogewicht, versenkt	2100	2775 kg
Plattendruck (Länge - Breite - Höhe)	800 - 1200 - 250	900 - 1550 - 2000 mm
Kistendeckel	2700 - 1250 - 550	2950 - 1850 - 1100 mm
Kistendeckel	1050 - 750 - 1350	1150 - 800 - 1450 mm
Schleppendruck	4,7	6,2 m³

Als Zubehör liefern wir eine Temperaturregelung für die Preßformen gegen Berechnung des entsprechenden Mehrpreises mit.



Hydraulische Kunststoffpresse Modelle KuPY 63 I
mit eingebautem Preßwerkzeug

Extrait de Cassel

L'Extrait de Cassel est un mordant naturel facilement soluble dans l'eau. Pour la fabrication de ce produit on se sert d'un lignite spécial extrait dans les mines de la Bohême du Nord.

L'Extrait de Cassel est fourni en flocons, en grains ou, sur demande, en poudre.

Cette „imitation“ du véritable Extrait de Noix est un très ancien produit pour donner à différents bois comme le chêne, le hêtre, le bouleau etc. le coloris brun spécifique du noyer. A part cet emploi, l'Extrait de Cassel sert à colorer les papiers, surtout les papiers dits „Kraft“, l'industrie du papier étant la plus grande consommatrice de ce produit.

L'analyse de l'Extrait de Cassel donne la composition suivante:

	Grains (déshydraté)	Flocons
Cendres	21,38 %	21,84 %
Combustibles	78,62 %	78,16 %
Fe_2O_3	1,06 %	0,80 %
Soufre	0,57 %	0,46 %
Résidu insoluble env.	2,80 %	2,30 %
Humidité à l'expédition env.	13,00 %	14,00 %

Mode d'emploi:

Dissoudre de 1 à 1,5 kg d'Extrait de Cassel dans 10 litres d'eau chaude en remuant bien jusqu'à dissolution complète. Après env. 10 min. on ajoute la solution à la pâte de papier en la versant de préférence dans la pile à cylindre à travers un tamis approprié pour y retenir un résidu insoluble éventuel.

La coloration terminée on colle la pâte et, après avoir obtenu un bon mélange, on ajoute du sulfate d'aluminium servant à faire déposer la matière colorante sur la fibre et pour éliminer des pertes d'Extrait de Cassel pendant les phases ultérieures de la fabrication.



LA CÉRAMIQUE TCHÉCOSLOVAQUE

ENTREPRISE DU COMMERCE EXTÉRIEUR POUR L'EXPORTATION ET L'IMPORTATION D'ARTICLES CÉRAMIQUES - 1, RUE JÁMA, PRAHA II, TCHÉCOSLOVAQUIE —

STAT

STAT

Pour démontrer les avantages de l'emploi d'Extrait de Cassel nous avons choisi 30 spécimens de papiers colorés courants, selon annexe, dont les coloris peuvent être obtenu soit à l'aide de l'Extrait de Cassel, soit en employant exclusivement des couleurs d'aniline.

Les papiers représentés par les spécimens compris dans la collection annexée sont fabriqués à base de pâte mécanique sulphite cuite à 55° Rosch. Le poids des papiers respectifs varie entre 25 et 130 gr/m². Tous ces papiers sont collés à 2.5% de résine et pour fixer le colorant sur la fibre, 4% de Sulphate d'aluminium ont été employés.

Aux 30 échantillons des papiers en question correspondent deux recettes comparatives pour chaque spécimen selon liste annexée.

La colonne A contient les recettes à l'application de l'Extrait de Cassel, tandis que dans la colonne B figurent les recettes correspondantes à l'emploi des couleurs d'aniline nécessaires pour obtenir le même coloris.

Le coût est calculé à base des prix moyens franco frontière tchécoslovaque.

La colonne C fait ressortir le pourcentage d'augmentation du coût à l'emploi des couleurs d'aniline seulement. Les économies offertes par l'application de l'Extrait de Cassel peuvent varier selon les conditions locales.

D'après les calculs pour les 30 couleurs choisies, le coût des colorations à base des recettes à couleurs d'aniline excède celui des recettes avec de l'Extrait de Cassel en moyenne de 198%. Les experts pourront facilement vérifier le bien fondé de nos indications.

L'application de l'Extrait de Cassel offre, à part d'autres, les avantages suivants:

1. Le papier brun coloré avec de l'Extrait de Cassel est extrêmement résistant à la lumière.
2. L'Extrait de Cassel peut être avantageusement employé en combinaison avec les couleurs d'aniline, car les deux sont bien compatibles.
3. Pour obtenir des tons de couleurs francs, l'Extrait de Cassel est indispensable, car il est difficile d'atteindre ces tons exclusivement aux couleurs d'aniline, ces dernières étant en plus considérablement plus chères.
4. Le prix de l'Extrait de Cassel est très réduit, son rendement est riche et il offre, à lui seul, toute une échelle de tons bruns.



LA CÉRAMIQUE TCHÉCOSLOVAQUE

Recettes Comparatives

No.	Charge de pâte séchée à l'air en kilos	Finesse de mouture en degrés Schöper	Coût de la coloration par charge		C. différence de coût en %
			A. avec de l'Extrait de Cassel Grammes - Couleur	B. sans Extrait de Cassel Grammes - Couleur	
1.	270	30	1500 Extrait de Cassel 20 Auramine	150 Brun Bismarck 75 Noir Jais (Noir Carbone) 60 Jaune pour Papier	+422
2.	270	25	2750 Extrait de Cassel	350 Brun Bismarck 120 Noir Jais (Noir Carbone) 80 Jaune pour Papier	+813
3.	270	60	3500 Extrait de Cassel 20 Safranine	450 Brun Bismarck 100 Noir Jais (Noir Carbone) 100 Jaune Stilben	+138
4.	270	60	4500 Extrait de Cassel 5 Violet Méthyle	530 Brun Bismarck 180 Noir Jais (Noir Carbone) 125 Jaune Stilben	+720
5.	270	45	3000 Extrait de Cassel	400 Brun Bismarck 150 Noir Jais (Noir Carbone) 105 Jaune Stilben	+1015
6.	270	40	3750 Extrait de Cassel 25 Noir Jais (Noir Carbone) 120 Jaune Stilben	450 Brun Bismarck 120 Noir Jais (Noir Carbone) 130 Jaune Stilben	+134
7.	270	35	4500 Extrait de Cassel 230 Chrysoidine 40 Noir Jais (Noir Carbone)	570 Brun Bismarck 180 Noir Jais (Noir Carbone) 200 Jaune Stilben	+268
8.	250	25	1750 Extrait de Cassel 60 Auramine 10 Noir Jais (Noir Carbone)	200 Brun Bismarck 70 Noir Jais (Noir Carbone) 150 Jaune pour Papier	+182
9.	270	50	2000 Extrait de Cassel 100 Auramine 30 Noir Jais (Noir Carbone)	250 Brun Bismarck 150 Jaune pour Papier 130 Noir Jais (Noir Carbone)	+129
10.	250	25	2300 Extrait de Cassel 90 Auramine 40 Noir Jais (Noir Carbone)	250 Brun Bismarck 150 Noir Jais (Noir Carbone) 130 Jaune pour Papier 25 Chrysoidine	+172
11.	250	25	1800 Extrait de Cassel 20 Noir Jais (Noir Carbone) 5 Violet Méthyle	200 Brun Bismarck 80 Noir Jais (Noir Carbone) 20 Jaune Stilben	+239
12.	270	50	3000 Extrait de Cassel 50 Noir Jais (Noir Carbone)	400 Brun Bismarck 140 Noir Jais (Noir Carbone) 30 Auramine	+255
13.	250	30	6000 Extrait de Cassel 100 Véruvine 130 Noir Jais (Noir Carbone) 120 Chrysoidine	700 Véruvine 360 Noir Jais (Noir Carbone) 50 Violet Méthyle 120 Jaune Stilben	+197
14.	250	35	1500 Extrait de Cassel 350 Auramine 30 Noir Jais (Noir Carbone)	200 Brun Bismarck 400 Auramine 50 Noir Foncé	+27

No.	Charge de pâte sèche à l'air en kilos	Finesse de mouture en degrés Schöper	Coût de la coloration par charge		C. différence de coût en %
			A) avec de l'Extrait de Cassel Grammes - Couleur	B) sans Extrait de Cassel Grammes - Couleur	
15.	270	45	2000 Extrait de Cassel 250 Auramine 10 Noir Jais (Noir Carbone) 8,38	250 Brun Bismarck 325 Auramine 100 Noir Jais (Noir Carbone) 16,90	+102
16.	270	50	2500 Extrait de Cassel 300 Auramine 60 Noir Jais (Noir Carbone) 13,81	230 Brun Bismarck 400 Auramine 150 Noir Jais (Noir Carbone) 21,16	+53
17.	250	30	5000 Extrait de Cassel 400 Auramine 200 Noir Jais (Noir Carbone) 10 Violet Méthyle 23,52	500 Brun Bismarck 500 Auramine 350 Noir Jais (Noir Carbone) 5 Vert Diamant 37,00	+57
18.	270	45	300 Extrait de Cassel 40 Vert Diamant 75 Auramine 3,80	40 Vert Diamant 80 Auramine 75 Brun Bismarck 20 Noir Jais (Noir Carbone) 13,76	+262
19.	270	50	500 Extrait de Cassel 100 Vert Diamant 20 Auramine 4,69	100 Vert Diamant 75 Vésuvine 50 Noir Jais (Noir Carbone) 40 Auramine 8,55	+82
20.	270	45	750 Extrait de Cassel 300 Vert Diamant 50 Noir Jais (Noir Carbone) 50 Auramine 15,84	330 Vert Diamant 100 Noir Jais (Noir Carbone) 150 Brun Bismarck 100 Auramine 22,27	+41
21.	250	30	2000 Extrait de Cassel 100 Bleu Victoria 50 Chrysoline 4,00	200 Vésuvine 75 Noir Jais (Noir Carbone) 150 Bleu Victoria 25 Auramine 11,35	+184
22.	270	50	1500 Extrait de Cassel 80 Bleu Victoria 100 Chrysoline 4,18	150 Vésuvine 50 Noir Jais (Noir Carbone) 100 Bleu Victoria 75 Chrysoline 10,2	+78
23.	270	45	200 Bleu Victoria 80 Violet Méthyle 500 Extrait de Cassel 9,39	200 Bleu Victoria 90 Violet Méthyle 80 Brun Bismarck 10,59	+13
24.	270	45	200 Extrait de Cassel 50 Safranine 10 Jaune pour Papier 1,36	20 Brun Bismarck 20 Jaune Stilben 55 Safranine 2,03	+49
25.	270	45	250 Extrait de Cassel 70 Safranine 5 Violet Méthyle 1,89	30 Brun Bismarck 80 Safranine 10 Violet Méthyle 2,59	+37
26.	270	45	300 Extrait de Cassel 130 Safranine 3,00	150 Safranine 6 Violet Méthyle 20 Vésuvine 3,88	+29
27.	270	45	250 Extrait de Cassel 230 Safranine 15 Violet Méthyle 5,87	250 Safranine 25 Violet Méthyle 50 Brun Bismarck 7,28	+24
28.	270	45	500 Extrait de Cassel 2000 Orangé II 100 Safranine 10 Violet Méthyle 14,90	300 Brun Bismarck 2000 Orangé II 100 Safranine 30 Violet Méthyle 18,01	+21
29.	250	25	2000 Extrait de Cassel 300 Vésuvine 160 Chrysoline 50 Auramine 8,08	900 Brun Bismarck 260 Auramine 25 Noir Foncé 18,88	+134
30.	250	25	1500 Extrait de Cassel 200 Chrysoline 900 Jaune Soleil 100 Auramine 27,58	800 Jaune Soleil 700 Jaune Stilben 250 Vésuvine 44,05	+60

LA CÉRAMIQUE TCHÉCOSLOVAQUE



ENTREPRISE DU COMMERCE EXTÉRIEUR POUR L'EXPORTATION
ET L'IMPORTATION D'ARTICLES CÉRAMIQUES

PRAHA



PROPRIÉTÉS TECHNIQUES
DES BRIQUES RÉFRACTAIRES

STAT

STAT

I. BRIQUES SILICO-ALUMINEUSES (DE CHAMOTTE)

Les groupes de qualité ci-dessous mentionnés (désignation technique SI, SII, SKI, etc. et désignation commerciale AO, BI etc. respectivement) ne concernent pas les qualités spéciales (blocs de bassin, blocs de siège, moules, matériaux réfractaires pour fonderies, briques silico-alumineuses surcomprimées etc.).

Pour se faire une idée exacte sur la réfractarité, il ne faut pas considérer comme un facteur décisif la teneur en alumine (Al₂O₃), mais le début de ramollissement t_b ; veuillez vous reporter au point III 2 ci-dessous. Les marques de nos usines, classées dans les différentes groupes de qualité sont mentionnées dans notre prospectus PRODUITS RÉFRACTAIRES.

Caractéristiques		SI (AO)	SII (AI)	SIII (AII)	SIV (AIII)	SKI (BI)	SKII (BII)	Tolérances suivant DIN 1086
Réfractarité (Résistance pyrométrique)	Cône Seger	34 35	33 34	32 33	31 32	32 33	30 31	- 1 2 Cône Seger
Teneur en Al ₂ O ₃ + TiO ₂	%	42-44	40-42	36-39	32-35	au- dessous de 30	au- dessous de 30	—
Teneur en Fe ₂ O ₃	%	1,9	2,3	3,0	3,0	2,0	3,0	+ 0,3
Poids de volume (Densité apparente)	g cm ³	2,0-2,1	1,9-2,0	1,8-1,95	1,7-1,8	1,75-1,8	1,7-1,8	—
Absorption d'eau	%	8-11	10-13	13-16	13-16	15-18	15-18	—
Porosité apparente environ	%	20	23	26	26	29	29	- 3%
Début de ramollissement	t_b °C	1460	1420	1380	1330	1380	1330	- 50 °C
Fin de ramollissement (d'après Din 1064)	t_e °C	1660	1640	1600	1530	1600	1530	- 50 °C
Résistance à l'écrasement à la température normale	Kg cm ²	100-250	100-250	100-250	120-200	100-250	100-200	—
Post-retrait linéaire pour un barreau porté à 1400 °C pendant 2 heures	%	0,2-0,5	0,2-0,8	0,5-1,2	1,9-2,5	1,0-2,0	- 4,0 à - 1,0 (après dilatation)	—

II. BRIQUES DE SILICE (DE DINAS)

GROUPES DE QUALITÉ:

- D—I qualités spéciales pour fours électriques et endroits fortement sollicités des fours Martin (marques GEN, STE). Marque BB pour les voûtes laboratoires.
- D—II qualités de silice convenables pour fours Martin, fours de verreries, émailleries, les industries de l'acier et du zinc (marques STEEL, STS, STG).
- D—III qualités de silice pour usines à gaz et pour fours à coke (marques STEEL-K, STK).

Caractéristiques	BB	D-I	D-II	D-III	Tolérances suivant DIN 1086
Réfractarité Cône Seger (Résistance pyrométrique)	33 34	33 34	32 33	32 33	- 1 2 Cône Seger
Teneur en SiO ₂	94—96%	94—96%	93—95%	93—95%	—
Teneur en Al ₂ O ₃ + TiO ₂	1,5—2%	2,5%	3%	3%	—
Teneur en CaO	1,8—2,5%	2%	2%	2%	—
Poids spécifique (Densité absolue ou réelle)	2,4—2,45	2,40—2,45	2,40—2,45	2,36—2,38	—
Poids de volume (Densité apparente)	1,8—1,9	1,8—1,9	1,8—1,9	1,7—1,8	—
Porosité: a) Absorption d'eau b) Porosité apparente	8—11% 18%	8—11% 17%	10—13% 21%	12—15% 24%	— + 3%
Point d'affaissement suivant DIN 1064— t_b	1710 °C	1670 °C	1660 °C	1620 °C	- 30 °C
Résistance à l'écrasement à la tempér. normale svt. DIN 1067 en kgs cm	200	160—240	140—250	200—260	—
Post-dilatation linéaire pour un barreau porté à 1500 °C pendant 2 h.	2,7	2,7	2,7	0,95%	—

III. CONDITIONS GÉNÉRALES

1. Pour établir les caractéristiques susmentionnées on se sert des normes allemandes DIN 1061—1067.

2. Une teneur en Al_2O_3 , pour autant qu'il s'agisse de briques silico-alumineuses, et en SiO_2 en ce qui concerne les briques de silice, respectivement, ne peut être réclamée que si le début de ramollissement (t_a) correspondant n'est pas observé, car ce n'est que cette dernière caractéristique qui doit être considérée comme un facteur décisif pour l'utilisabilité de produits réfractaires.

3. Si l'une des caractéristiques de briques fournies ne présente (en comparaison avec celles mentionnées) qu'une différence tout à fait insignifiante, cette circonstance ne peut pas donner lieu au refus de la marchandise commandée, étant donné que seule l'utilisabilité à l'usage est décisive.

4. Tolérances de dimensions.

Pour les fournitures de briques réfractaires, une tolérance de 2% plus ou moins sur les dimensions prescrites est admise. Pour les dimensions au-dessous de 150 mm la tolérance est plus ou moins de 3 mm. La tolérance du bombement est de 1,5% de la dimension la plus longue. Pour les écarts d'angles, une tolérance de 1° est admise.

Ces tolérances de dimensions s'appliquent aux valeurs moyennes qui se déterminent comme suit:

- a) pour les briques rectangulaires, on en prélève 10 pièces en les posant dans deux groupes de 5 pièces chacune, les briques serrées les unes contre les autres et on commence à mesurer. Seule la valeur moyenne de ces deux groupes additionnés est décisive; on l'obtient en divisant la somme totale par 10.
- b) En établissant la valeur moyenne pour d'autres briques, on prélève 50 pièces au minimum en les groupant en 10 groupes de 5 pièces chacune.

5. Défauts extérieurs admis:

Les écornements insignifiants sur les côtés des briques qui sont invisibles dans la maçonnerie ne sont pas considérés comme des défauts, pour autant que ce dommage (mesuré sur le côté dont il est question verticalement à l'arête endommagée) ne dépasse pas 5 mm. Pour les briques où il y a impossibilité de déterminer d'avance lequel de leurs côtés sera visible dans la maçonnerie, il est nécessaire que les arêtes et les carnes d'au moins une face frontale ne soient pas endommagées.

De très fines fissures et des fentes visibles sont admises, si leur longueur ne dépasse pas 30 mm et leur profondeur 3 mm. Il est interdit d'enduire ou de réparer les fentes, les cavités ainsi que les écornements. Des cavités jusqu'au volume de 8 mm³ sont admises. Les taches ferreuses superficielles ne peuvent être prises en considération.

6. Si une fourniture renferme effectivement quelques pièces défectueuses, l'acheteur en peut demander le remplacement, mais la réclamation ne peut porter en aucun cas sur toute la fourniture.

7. L'acheteur est tenu de prendre livraison des briques fabriquées en plus pour des raisons de fabrication ou de casse éventuelle, à savoir:

pour une quantité commandée de:	nous sommes autorisés à fournir en supplément:
1 pièce	300%
2 pièces	150%
3 à 5 "	100%
6 à 29 "	50%
30 à 100 "	10%
101 " et plus	5%

TABLEAU DES MONTRES SEGER

Cône Seger No	29	30	31	32	33	34	35
Température de chute en °C	1650	1670	1690	1710	1730	1750	1770



STAT

Page Denied

Next 20 Page(s) In Document Denied